

Oferta de preparados

2020



Sobre nosotros

Biowet Puławy Sp. z o.o. es una empresa dedicada a la producción de medicamentos veterinarios, moderna y totalmente polaca. A través de su actividad contribuye en gran medida a la protección de la salud de animales y personas. Asegura a los servicios veterinarios, a la agricultura polaca y a los criadores medicamentos de última generación eficaces y seguros.

En la actualidad en la oferta de la empresa se encuentran más de 70 preparados que incluyen: vacunas, preparados de diagnóstico, antibióticos, preparados de calcio, sulfonamidas, antiparasitarios, preparados mineral-vitamínicos y muchos otros grupos de medicamentos específicos destinados a diversas especies de animales.

Buenas tradiciones

Durante 100 años los preparados producidos en Puławy han tenido un importante papel en el dominio, la lucha y el control de enfermedades tan amenazadoras como: la peste bovina (enfermedad vírica del ganado), la tuberculosis, la brucelosis, la enfermedad de Newcastle, la varroasis de las abejas.

Los años 90 resultaron decisivos para la existencia de Biowet. Fue entonces firmada la "Resolución para la privatización de la empresa en forma de sociedad laboral". Tras finalizar el proceso de privatización, en 1997 todos los trabajadores se convirtieron en socios y al mismo tiempo propietarios de la empresa. Con la perspectiva de los años se demostró que la privatización de la empresa fue una de las pocas en Polonia con excelentes resultados.

Innovación e investigación continua

Biowet basa su actividad en investigaciones científicas, realizadas por personal especializado. Colabora con los mejores centros científicos en Polonia. La empresa cuenta con el apoyo de especialistas de todos los campos de la medicina veterinaria del país y del extranjero: academias médicas, institutos, escuelas superiores politécnicas y universitarias. Desde hace muchos años Biowet colabora con el Instituto Nacional de Veterinaria - Instituto Nacional de Investigación en Puławy en el ámbito de investigaciones científicas y del control estatal de productos inmunológicos llevado a cabo por PIWET (Instituto Nacional de Veterinaria) en el marco del denominado control inicial de lotes.

Invertimos en calidad y seguridad

El objetivo de la empresa es la producción de productos terapéuticos seguros y eficaces, con la calidad adecuada, conforme a los requisitos vigentes del derecho farmacéutico.

Los productos son perfeccionados mediante la implantación de nuevas tecnologías y métodos de investigación.

La sociedad posee un **Departamento de Preparados Inyectables**, que es una de las instalaciones más modernas en Polonia. La zona de producción la constituyen un complejo de salas limpias con un sistema de esclusas, provistas de aire filtrado mediante una instalación de climatización y ventilación, que garantiza el gradiente de presiones adecuado entre las salas. Las etapas asépticas del proceso tienen lugar en salas limpias (clean – room) de clase A/B. El departamento está equipado con instalaciones de procesamiento (agua para inyección, agua purificada, vapor puro, instalaciones de limpieza in situ (CIP), esterilización in situ (SIP)) y con modernos dispositivos tecnológicos ejecutados según el estándar GMP.

La organización de los procesos de producción y las tecnologías empleadas garantizan unas condiciones de producción de los productos conformes con los requisitos europeos GMP.

En el año 2008 fue puesto en funcionamiento el nuevo **Departamento de Biología**, que se encarga de la producción de productos inmunológicos, vacunas y preparados para el diagnóstico in vitro.

El edificio está formado por un complejo de salas limpias, equipadas con un sistema de esclusas para personas y mercancías, así como con un sistema de climatización y ventilación, que garantiza el flujo adecuado de aire y una barrera de presión.



La producción de productos conforme a los estándares GMP la garantizan dispositivos modernos e instalaciones auxiliares (agua purificada, agua para inyección, vapor puro, nitrógeno, aire comprimido).

En el departamento se encuentran módulos para la producción de antígenos bacterianos, micológicos, un módulo para el trabajo con microorganismos BH-III y una sala para cultivo. Los trabajos con microorganismos y las operaciones asépticas tienen lugar bajo un flujo laminar de clase A/B.

Las nuevas tecnologías de producción conforme a los estándares GMP así como el sistema farmacéutico de garantía de la calidad en funcionamiento garantizan la producción de productos terapéuticos buenos, eficaces y seguros.

La confirmación de los altos estándares de calidad son los certificados GMP de conformidad con la Directiva 2003/94/CE para todas las formas de medicamentos, productos inyectables, biológicos y no estériles, obtenidos en base a inspecciones periódicas del Inspector General Farmacéutico.

Logros

Los logros de Biowet Puławy han sido reconocidos y premiados por Asociaciones Económicas y Sociales en Polonia.

Premios concedidos a la empresa

"Złoty de Oro" ("Złota Złotówka") a los buenos resultados económicos, "León Entre Empleadores" ("Lew Wśród Pracodawców"), "Embajador del Voivodato de Lublin" ("Ambasador Województwa Lubelskiego"), "Gacela de los Negocios 2002" ("Gazela Biznesu 2002r"), premio "Principal Organización Técnica" ("Naczelna Organizacja Techniczna")

así como numerosos premios del Ministro de Agricultura. En el año 2004 tres trabajadores recibieron el premio científico del Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural.

Premios y distinciones para productos producidos por Biowet Puławy Sp. z o.o.

- Bovitrichovac II - "MEDALLA DE ORO" concedida en la III Conferencia/Exposición Granja de Ganado Vacuno en Łomża (2010);
- Rehydrat - "MEDALLA DE ORO" concedida en la II Conferencia/Exposición Granja de Ganado Vacuno en Łomża (2009);
- Streptovac - "MEDALLA DE ORO" concedida en la XI Feria Internacional Granja de Cerdos y Aves de Corral en Poznań (2008);
- Streptovac - Marca "NOVEDAD" concedida en la X Feria Internacional Granja de Cerdos y Aves de Corral en Poznań (2008);
- Tiamfenikol 25% - "MEDALLA DE ORO" concedida en la VI Feria Internacional Granja de Ganado Vacuno en Poznań (2006);
- Mlek-test - "MEDALLA DE ORO" concedida en la IV Feria Internacional Granja de Ganado Vacuno en Poznań (2004);
- Mastiprewent - "MEDALLA DE ORO" - Nueva Tecnología Innovación 2003-2004.
- Aptovac - "MEDALLA DE ORO" - Nueva Tecnología Innovación 2003-2004.

Calidad reconocida en el mundo

El examen más importante para la actividad de la Empresa es la evaluación de los consumidores. La alta calidad de los productos terapéuticos y los certificados GMP de conformidad con las Directivas europeas emitidos por el órgano competente permiten aumentar el círculo de consumidores con clientes extranjeros. Biowet colabora con contratantes de Lituania, Ucrania, Bielorrusia, Rusia, Hungría, Moldavia, Uzbekistán, Malta, Croacia y España.



Apiflora LIOFILIZADO DE BACTERIAS PROBIÓTICAS PARA ABEJAS

Pienso complementario para abejas

Composición en 125 mg:

fosfato de sodio	55,74 mg
fosfato de potasio	39,04 mg
lactosa	20 mg
proteínas de la leche (hidrolizado de lactoalbúmina)	20 mg
gelatina	10 mg
cloruro de sodio	6,8 mg
cloruro de potasio	0,4 mg

Aditivos:

bacterias de fermentación láctica – *Lactobacillus* $\geq 1 \times 10^8$ UFC/ampolla

Aromas 2b:

glutamato de sodio 20 mg/125 mg

Composición analítica

Proteína total 226 g/kg, fibra cruda 4,12 g/kg, ceniza cruda 516 g/kg, grasa cruda – no constatada, sodio 109 g/kg, fósforo 86,6 g/kg

Propiedades e indicaciones

Las bacterias del tipo *Lactobacillus* son la parte principal de la microflora natural del tubo digestivo de las abejas en el periodo estival. Los microorganismos contenidos en el producto han sido aislados de insectos sanos procedentes de enjambres en muy buen estado y seleccionados debido a sus destacadas propiedades probióticas y su seguridad de uso. Tienen la capacidad de colonizar el intestino de las abejas, ayudando a los procesos digestivos y gracias a la acidificación de su entorno de vida ayudan a proteger de infecciones y a evitar el desarrollo de microorganismos patógenos tales como: *Paenibacillus larvae* o *Nosema ceranae*. El empleo del alimento probiótico fortalece el estado de los enjambres de abejas e influye positivamente en una prolongación del periodo de vida de las abejas. Es especialmente importante la suplementación con alimento probiótico en el periodo en que las abejas limitan su contacto con el entorno exterior y las bacterias probióticas naturalmente presentes.

Forma de empleo

Llenar con ayuda de una jeringuilla desechable la ampolla hasta las $\frac{3}{4}$ partes con agua a temperatura ambiente, mezclar bien hasta que se disuelva el liofilizado. Utilizar la suspensión obtenida según su destino:

Como aditivo al jarabe de azúcar en el periodo de alimentación en primavera, verano y otoño.

Mezclar el contenido de una ampolla con el jarabe de azúcar enfriado a temperatura ambiente obtenido al disolver 2 kg de azúcar en 5 litros de agua.

No debe utilizarse jarabe caliente ni un jarabe con una mayor concentración de azúcar, debido a su influencia negativa sobre la supervivencia de los microorganismos.

Repartir la cantidad de jarabe obtenida en alimentadores para 5 enjambres de abejas. Repetir el anterior procedimiento otra vez después de una semana. El jarabe así preparado también puede suministrarse en cantidades moderadas directamente en los cuadros, vertiendo el jarabe en los espacios de tránsito, en una cantidad de 5-10 ml por espacio.

Como aditivo al agua potable para las abejas. Disolver el contenido de una ampolla en 10 litros de agua potable para abejas. La administración de Apiflora puede repetirse varias veces a lo largo del año.

Apiflora contiene microorganismos que forman la flora bacteriana natural de las abejas, por lo que puede ser empleado independientemente de otros productos para mejorar la salud de las abejas.

Condiciones de almacenamiento

Conservar a una temperatura de 2-8°C.

Dentro del periodo de caducidad vigente el liofilizado puede ser almacenado durante 1 mes a una temperatura de 15-25 °C. Utilizar inmediatamente tras su disolución.

Tamaño del envase

La caja contiene 4 ampollas de 125 mg de producto.

Periodo de caducidad 18 meses

Número de identificación veterinaria: α PL0614003p
18/02/2019



Apistym PRODUCTO PARA FORTALECER LA INMUNIDAD DE LAS ABEJAS

Pienso complementario para abejas con extracto de ginseng, ácido láctico y sacarosa

Composición en 1000 ml

4.1.3 Sacarosa 500 g

Aditivos:

2.b Extracto de ginseng 50 g en 1000 ml

1.a Ácido láctico 8,3 ml en 1000 ml

Humedad: 45 %

Composición analítica

proteína total 226 g/kg ± 8 g/kg

fibra cruda 4,12 g/kg ± 2,0 g/kg

ceniza cruda 516 g/kg ± 31 g/kg

fósforo 86,6 g/kg ± 5,0 g/kg

Indicaciones

Apistym sirve para mejorar el estado de los enjambres de abejas. El empleo del preparado aumenta la inmunidad de los enjambres de abejas a las enfermedades, en particular a la nosemosis, provocada por *Nosema apis* y *Nosema ceranae*.

Propiedades

El extracto de ginseng contenido en Apistym influye en un incremento del nivel de fenol oxidasa (una enzima que participa en la respuesta inmunológica), elevando la inmunidad del enjambre e incrementando su vitalidad. Gracias a esto las abejas luchan con mayor facilidad contra las infecciones por patógenos. Apistym administrado con la alimentación en otoño aumenta la supervivencia de los enjambres de abejas en invierno y empleado en primavera acelera su desarrollo.

Dosificación y modo de empleo

¡Agitar antes de usar!

Preparación de Apistym con una solución de jarabe de azúcar. Alimentación en otoño: 4 ml de Apistym en 1 litro de jarabe de azúcar. Vertido en los espacios de tránsito, alimentación estimulante: 20 ml de Apistym en 1 litro de jarabe de azúcar. La temperatura del jarabe no debería superar los 50°C.

Empleo en otoño

Apistym debe emplearse en una solución de jarabe de azúcar o en alimentos preparados para abejas en una concentración de 4 ml de preparado en 1 litro de jarabe. Administrar el jarabe de azúcar elaborado o el alimento preparado con Apistym a los enjambres de abejas durante la alimentación en otoño. Adaptar la cantidad de alimento administrado a la fuerza del enjambre. La dosis recomendada de Apistym para un enjambre son 40 ml (10 litros de jarabe). En caso de administrar una cantidad menor de jarabe se recomienda volver a verter otras dos veces (en un intervalo de 7 – 10 días) en los espacios entre los marcos una solución de Apistym en jarabe de azúcar de concentración 20 ml de Apistym en 1 litro de agua en una cantidad de 5-10 ml por espacio.

Empleo en primavera y verano

Verter la solución de Apistym en jarabe de azúcar (20 ml en 1 litro) en los espacios de tránsito, en una cantidad de 5 – 10 ml por espacio, dos veces (en un intervalo de 7- 10 días). La solución de Apistym preparada para su aplicación también puede administrarse como alimento estimulante en una cantidad de 0,5 – 1 l por enjambre.

Emplear la anterior dosificación en cada alimentación estimulante.

Apistym también puede administrarse con una pasta, en una cantidad de 4 ml de preparado en 1 kg de pasta por enjambre de abejas. Utilizar inmediatamente una vez abierto. En caso de no utilizar toda la botella el preparado puede conservarse en el frigorífico un máximo de 14 días. Apistym ha sido desarrollado con participación de instituciones de investigación de la Universidad Maria Curie-Skłodowska de Lublin, la Universidad de Ciencias Biológicas de Lublin y la Universidad Jaguelónica de Cracovia. La composición está protegida por una solicitud de patente y sus propiedades han sido confirmadas por estudios de laboratorios y por su empleo en colmenares.

Condiciones de conservación

Conservar en un lugar seco y fresco.

Tamaño del envase 200 ml

Periodo de caducidad 12 meses

Número de identificación veterinaria: α PL0614003p

19/11/2018



Apiwarol PASTILLAS FUMÍGENAS PARA EL DIAGNÓSTICO Y LA LUCHA CONTRA LA VARROA DE LAS ABEJAS

Pastillas fumígenas

Amitraz 12,5 mg/pastille

Contenido de sustancia activa

Amitraz 12,5 mg/pastilla

Indicaciones terapéuticas

Diagnóstico y lucha contra la varroa de las abejas provocada por *Varroa destructor*.

Dosificación para cada especie, vía y forma de administración

Una pastilla contiene una dosis terapéutica, que es suficiente para ahumar una vez un enjambre de abejas. Coger la pastilla con unas pinzas y encenderla, soplar la eventual llama formada. Colocar la pastilla ardiendo en una tira estrecha (3-4 cm) de malla metálica densa, o en un alimentador de alambre especialmente doblado, lo que facilita el acceso del aire a la pastilla.

Introducir la pastilla ardiendo y la malla a través de la entrada de la colmena, colocándola en su piso bajo los cuadros. Cerrar la entrada durante 20 minutos. A continuación abrir la entrada y comprobar si la pastilla se ha consumido. Si la pastilla no se ha quemado el procedimiento debe repetirse. Para el diagnóstico de la varroa se debe proceder como más arriba, colocando antes en el piso de la colmena una hoja de papel untada con grasa vegetal. Pasada una hora desde el momento del ahumado se debe retirar la hoja de papel y comprobar en ella la presencia del parásito.

1 pastilla / un ahumado del enjambre de abejas

Recomendaciones para una correcta administración

Apiwarol actúa únicamente sobre el ácaro *Varroa destructor* que se encuentra en los tegumentos externos de las abejas. No destruye los parásitos y sus formas en desarrollo que se encuentran en las larvas operculadas.

Los mejores resultados en la lucha contra la varroa se consiguen mediante el ahumado dos veces en primavera y dos o tres veces en otoño, a intervalos de 4-6 días, cuando en la colmena haya un menor número de larvas operculadas.

En la temporada de recogida de la miel la lucha contra el parásito puede llevarse a cabo recortando las larvas operculadas de zánganos.

El ahumado debe realizarse por la noche, cuando las abejas hayan finalizado su vuelo. Debido a la posibilidad de penetración del amitraz en la miel, el tratamiento otoñal debe realizarse tras retirar de la colmena las reservas de miel destinadas al consumo.

Tiempo de espera

Miel – 5 días.

No emplear en el periodo de producción de la miel para consumo.

Efectos adversos

En caso de una forma de empleo indebida del producto puede producirse la muerte de las larvas. El ahumado puede provocar una mayor actividad de las abejas.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al órgano competente o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página <http://www.urpl.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Medidas de precaución especiales durante la conservación

Conservar en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Conservar a una temperatura por debajo de 25 °C.
Conservar en el envase herméticamente cerrado para protegerlo de la luz y la humedad. No utilizar este medicamento veterinario después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta. Periodo de caducidad tras la primera apertura del envase: 24 días.

Contraindicaciones

No emplear en el periodo de producción de la miel para consumo.

No ahumar las abejas a una temperatura inferior a +10°C.

No emplear en caso de hipersensibilidad a la sustancia activa o a cualquiera de los excipientes.



Advertencias especiales

Medidas de precaución especiales para las personas que administran el medicamento veterinario a animales:

La actuación del amitraz en el organismo humano no ha sido estudiada con precisión. Para evitar inhalar el humo del tratamiento este debe realizarse con una máscara protectora. En caso de observarse síntomas preocupantes tras el contacto con el medicamento, como vómitos, trastornos del ritmo cardíaco o trastornos del sistema nervioso, es necesario solicitar inmediatamente ayuda médica y presentar al médico el prospecto informativo o el envase. Las personas con hipersensibilidad conocida a cualquiera de los ingredientes de Apiwarol deberían evitar el contacto con el medicamento veterinario. No comer, no beber y no fumar durante la realización del tratamiento. Lavarse las manos tras el tratamiento.

Interacciones con otros medicamentos y otros tipos de interacciones: No conocidas

Sobredosificación (síntomas, forma de proceder a la hora de prestar ayuda inmediata, antídotos): La administración (quemada en la colmena) de un número de pastillas superior a la recomendada puede provocar una excitación excesiva de las abejas.

Incompatibilidades farmacéuticas: Dado que no se han realizado ensayos sobre compatibilidad, no está permitido mezclar este medicamento veterinario con otros medicamentos veterinarios.

Medidas de precaución especiales relativas a la eliminación del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

El amitraz es tóxico para los peces, debe prestarse atención para que el producto no llegue hasta las cuencas de agua. Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura. Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Tamaño del envase 25 pastillas

Periodo de caducidad 1 año

Para uso exclusivo en animales.

Sujeto a prescripción veterinaria – Rp.

Para administración bajo la supervisión de un veterinario.

Autorización nº 740/99

RCP 30/09/2015

Aptovac VACUNA CONTRA LAS INFECCIONES DEL SISTEMA RESPIRATORIO

Vacuna contra infecciones del aparato respiratorio causadas por *Actinobacillus pleuropneumoniae* y *Pasteurella multocida* para cerdos.

Emulsión para inyecciones intramusculares para cerdos.

Composición cualitativa y cuantitativa de la sustancia activa

Cada dosis (2 ml) contiene:

Antígeno inactivado: *Pasteurella multocida* no menos de 1 unidad ELISA*

Antígeno inactivado: *Actinobacillus pleuropneumoniae* serotipo 2 no menos de 1 unidad ELISA*

Antígeno inactivado: *Actinobacillus pleuropneumoniae* serotipo 6 no menos de 1 unidad ELISA*

Adyuvantes:

Gel de hidróxido de aluminio 0,1 ml

Emulsigen (aceite mineral) 0,2 ml

* 1 unidad ELISA: cantidad de antígeno suficiente para conseguir una seroconversión igual o mayor a 1,8 en ratones vacunados.

Indicaciones terapéuticas

Para la inmunización pasiva de lechones mediante la inmunización activa de cerdas y cerdas jóvenes y para la inmunización activa de cochinitos destetados y cerdos de engorde, con el objetivo de disminuir la mortalidad, los síntomas clínicos y las lesiones causadas por *Actinobacillus pleuropneumoniae* serotipo 2 ó 6 y *Pasteurella multocida*.

La inmunidad postvacunal aparece en el plazo de 2 semanas tras la inyección.

El grado de inmunidad depende en gran medida de una correcta alimentación y de las condiciones zoonohigiénicas.

Contraindicaciones

No deben vacunarse animales enfermos.

Efectos adversos

Una reacción adversa raramente presentada es la aparición en el transcurso de algunas horas tras la administración del preparado de un aumento de la temperatura interna de hasta 2°C. La temperatura vuelve a un valor normal sin necesidad de tratamiento. En el lugar de inyección de la vacuna puede aparecer una reacción inflamatoria, que desaparece por sí sola.

Dosificación y vías de administración

El preparado se administra a los lechones en una dosis de 2 ml por vía inyectable intramuscular en la región del cuello.

Programa de vacunaciones en pocilgas en las que aparecen infecciones por *Actinobacillus pleuropneumoniae* y *Pasteurella multocida* en lechones en el periodo hasta las 10 semanas de vida.

Cerdas y cerdas jóvenes:

– primera vacunación 6 – 8 semanas antes del parto

– segunda vacunación 3 – 4 semanas antes del parto

– revacunación 3 – 4 semanas antes del siguiente parto

Programa de vacunaciones en instalaciones en las que se constatan infecciones mixtas de *Actinobacillus pleuropneumoniae* y *Pasteurella multocida* en cochinitos destetados y cerdos de engorde.

Cochinitos destetados:

tras el destete del cochinito o tras su compra, inmunizar al animal dos veces en un intervalo de 3 semanas.

Recomendaciones para una correcta administración

Antes de iniciar las vacunaciones, llevar el preparado a temperatura ambiente y agitar bien el contenido de la botella inmediatamente antes de la inyección.

Las vacunaciones deben planificarse de manera que todo el contenido de la vacuna sea utilizado en el transcurso de un día.

Tiempo de espera

Cero días.

Medidas especiales de precaución durante la conservación y el transporte

Mantener en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños. Mantener en el refrigerador (+2 a +8°C). No congelar. Proteger de la luz. Consumir inmediatamente tras la primera apertura del recipiente inmediato. No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta.



Advertencias especiales y medidas de protección

Para el usuario:

El producto contiene aceite mineral. Una inyección accidental puede producir un dolor considerable y un edema, en particular en caso de inyección en una articulación o un dedo, y en raros casos puede causar la pérdida del dedo, si no se presta inmediatamente atención médica. En caso de inyección por error del presente producto debe solicitarse inmediatamente atención médica incluso si ha sido inyectada una pequeña cantidad de producto, y debe llevarse consigo el prospecto informativo. Si el dolor se mantiene durante más de 12 horas tras la prestación de la atención médica, debe acudir nuevamente al médico.

Para el médico:

Este producto contiene aceite mineral. Incluso si se ha inyectado una cantidad muy pequeña de producto, esto puede provocar un dolor considerable y un edema, y en consecuencia necrosis isquémica, e incluso la pérdida del dedo. Es necesaria una atención quirúrgica profesional y RÁPIDA, que abarque todas las incisiones previas y la irrigación del lugar de la inyección, en particular si esto atañe a las yemas de los dedos o a los tendones.

Puede administrarse durante el embarazo. No mezclar con otros medicamentos.

Medidas de protección particulares relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este product

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Otras informaciones

Para conseguir información sobre el presente medicamento veterinario debe contactarse con el titular de la autorización de comercialización.

Envase

Botellas de vidrio (vidrio de tipo II), con un contenido de 100 ml de vacuna, cerradas con un tapón de caucho de bromobutilo y una cápsula de aluminio, envasadas individualmente en una caja de cartón.

Periodo de caducidad

1 año.

Sujeto a prescripción veterinaria

Para uso exclusivo en animales

2.08.2013 r.

Bioarthrex

COMPRIMIDOS PARA PERROS QUE AYUDAN A LA RENOVACIÓN DEL CARTÍLAGO ARTICULAR

Pastillas para perros con sulfato de condroitina y clorhidrato de glucosamina, sustancias con influencia en la regeneración del cartílago articular.

Composición: una pastilla de 2,5g contiene:

Clorhidrato de glucosamina 500 mg,
Sulfato de condroitina 400 mg,
Extracto de harpagófito (*Harpagophytum procumbens*) 150 mg,
L-carnitina 12,5 mg,
Ácido ascórbico 12,5 mg,
Fosfato dicálcico alimentario 746 mg,
Levadura cerveza 70 mg,
Harina de carne y hueso 150 mg,
Estearato de magnesio 50 mg,
Manganeso (sulfato de manganeso) 1 mg (diluyente; almidón, gelatina)

Propiedades e indicaciones

Bioarthrex es un alimento complementario, cuyos ingredientes protegen las articulaciones y el esqueleto del perro. Está especialmente recomendado para todas las razas con un riesgo elevado de aparición de enfermedades relacionadas con el aparato locomotor y para animales de edad avanzada.

Bioarthrex contiene ingredientes que permiten la regeneración de los cartílagos articulares, de los que depende el correcto funcionamiento de las articulaciones y la capacidad motriz del perro. La condroitina y la glucosamina son los componentes principales de la sustancia intercelular del tejido cartilaginoso.

Participan en la regeneración del cartílago articular, evitan las microlesiones de las articulaciones que aparecen durante un movimiento intenso, y en consecuencia también evitan la aparición de estados inflamatorios nocivos para la salud.

El extracto de *Harpagophytum procumbens* tiene efecto antiinflamatorio. La vitamina C y el manganeso son necesarios para la síntesis del colágeno, que es un componente de la sustancia intercelular.

Dosificación

Las pastillas deben administrarse directamente en la boca o con el alimento.

Masa corporal del animal (kg)	Dosificación durante las primeras 4-6 semanas (número de pastillas / día)	Continuación del uso (número de pastillas / día)
<30kg	2	1
30 – 60kg	3	1,5
> 60kg	4	2

ATENCIÓN: Este pienso compuesto contiene proteína procedente de tejidos animales, cuyo empleo en la alimentación de rumiantes está prohibido.

Envase

75 pastillas

Periodo de caducidad

18 meses.

Condiciones de conservación

Conservar en un lugar seco y fresco.

2.08.2013 r.



Bioarthrex HA

PASTILLAS PARA PERROS CON SULFATO DE CONDROITINA Y CLORHIDRATO DE GLUCOSAMINA, E HIALURONATO DE SODIO, SUSTANCIAS CON INFLUENCIA EN LA REGENERACIÓN DEL CARTÍLAGO ARTICULAR

Alimento complementario para perros

Ingredientes

Clorhidrato de glucosamina, sulfato de condroitina, fosfato dicálcico, almidón de trigo/patata, proteína animal procesada, levadura de cerveza, gelatina de cerdo, estearato de magnesio.

Aditivos en 1 kg:

Harpagophytum procumbens (extracto) 120.000 mg/kg
L – carnitina 5.040 mg/kg
Ácido ascórbico 5.360 mg/kg
Sulfato de manganeso 400 mg/kg

Composición analítica:

proteína total 13,95 %, grasa cruda por debajo del 1%, fibra cruda por debajo del 1%, ceniza cruda 20,44%.

Propiedades e indicaciones

Bioarthrex HA es un alimento complementario, cuyos ingredientes protegen las articulaciones y el esqueleto del perro. Está especialmente recomendado para todas las razas con un riesgo elevado de aparición de enfermedades relacionadas con el aparato locomotor y para animales de edad avanzada. Bioarthrex HA contiene ingredientes que permiten la renovación de los cartílagos articulares, de los cuales depende el correcto funcionamiento de las articulaciones y la habilidad motora del perro. La condroitina y la glucosamina intervienen en la regeneración del cartílago articular, evitan las microlesiones de las articulaciones aparecidas durante el movimiento intenso, y como consecuencia evitan también la aparición de estados inflamatorios. El hialuronato de sodio garantiza la hidratación necesaria de las articulaciones. Sirve como amortiguador, reduciendo la fricción entre los huesos en movimiento. El extracto de *Harpagophytum procumbens* tiene efecto antiinflamatorio. El ácido ascórbico y el manganeso son imprescindibles en la síntesis del colágeno, que es un ingrediente de la sustancia intercelular.

Dosificación

Las pastillas deben administrarse directamente en la boca o con el alimento.

Masa corporal del animal (kg)	Dosificación durante las primeras 4-6 semanas (número de pastillas / día)	Continuación del uso (número de pastillas / día)
<30kg	2	1
30 – 60kg	3	1,5
> 60kg	4	2

ATENCIÓN: Este pienso compuesto contiene proteína procedente de tejidos animales, cuyo empleo en la alimentación de rumiantes está prohibido.

Envase 75 pastillas

Periodo de caducidad 1 año

Condiciones de conservación

Conservar en un lugar seco, a temperatura ambiente.

Bioarthrex HA no contiene conservantes

Para uso exclusivo en animales.

Información adicional:

La composición de un comprimido (2,5g) es:

clorhidrato de glucosamina – 500 mg,

sulfato de condroitina – 400 mg,

Harpagophytum procumbens (extracto) – 300 mg,

hialuronato de sodio – 15 mg,

L – carnitina – 12,6 mg,

Masa neta: 187,5 g (± 5%)

Cantidad: 75 comprimidos de 2,5 g (± 5%)

Número de identificación veterinaria 06148301

2.08.2013 r.



Biohepanex CÁPSULAS PARA PERROS Y GATOS QUE AYUDAN A LA FUNCIÓN DEL HÍGADO

Cápsulas para el hígado para perros y gatos

Alimento complementario para perros y gatos

- Ayuda a las funciones del hígado
- Regenera el hígado

Composición de la cápsula

Lecitina de soja con fosfatidilcolina	40 mg
Ornitina en forma de L-aspartato L-ornitina	40 mg
Excipientes y cápsula	hasta 303 mg

Dosificación

1 cápsula por cada 4 kg m.c.

Biohepanex debe emplearse conforme a las indicaciones del veterinario.

El contenido de la cápsula puede mezclarse con el alimento.

Propiedades

Los **fosfolípidos** contenidos en la lecitina de soja actúan protegiendo a las células del hígado, ayudando a su regeneración. Participan en la digestión de las grasas y en la absorción de las vitaminas A, D, E, K. Limitan el proceso de fibrosis del tejido hepático y evitan la esteatosis y la cirrosis hepática.

La **ornitina** ayuda a las funciones del hígado, y así acelera la desintoxicación del organismo.

Indicaciones

Se recomienda suministrar Biohepanex a perros y gatos:

- en caso de insuficiencia hepática y trastornos funcionales del hígado;
- en trastornos de la digestión;
- como coadyuvante en las alteraciones de la vía biliar;

gatos:

- con síntomas de encefalopatía hepática y debilitados a consecuencia de una prolongada no admisión de alimento.

Cantidad

40 cápsulas.

Condiciones de conservación

Conservar en un lugar seco y fresco.

Caducidad

18 meses

2.08.2013 r.



Biohepanex forte

CÁPSULAS PARA PERROS QUE AYUDAN A LA FUNCIÓN DEL HÍGADO

Cápsulas para el hígado para perros

Alimento complementario para perros

- Ayuda a las funciones del hígado
- Regenera el hígado

Composición de la cápsula

Lecitina de soja con fosfatidilcolina	150mg
Ornitina en forma de L-aspartato L-ornitina	150mg
Excipientes y cápsula	hasta 594mg

Dosificación

1 cápsula por cada 15kg m.c.

Biohepanex forte debe emplearse conforme a las indicaciones del veterinario.

El contenido de la cápsula puede mezclarse con el alimento.

Propiedades

Los **fosfolípidos** contenidos en la lecitina de soja actúan protegiendo a las células del hígado, ayudando a su regeneración.

Participan en la digestión de las grasas y en la absorción de las vitaminas A, D, E, K. Limitan el proceso de fibrosis del tejido hepático y evitan la esteatosis y la cirrosis hepática.

La **ornitina** ayuda a las funciones del hígado, y así acelera la desintoxicación del organismo.

Indicaciones

Se recomienda suministrar Biohepanex forte a perros y gatos:

- en caso de insuficiencia hepática y trastornos funcionales del hígado;
- en trastornos de la digestión;
- como coadyuvante en las alteraciones de la vía biliar;

Cantidad

45 cápsulas.

Condiciones de conservación

Conservar en un lugar seco y fresco.

Caducidad

18 meses

2.08.2013 r.



Bioimmunex canis CÁPSULAS PARA PERROS QUE AYUDAN A LA INMUNIDAD DEL ORGANISMO

Alimento complementario para perros

- **refuerza el sistema inmunitario**
- **protege frente a infecciones**

Composición de la cápsula

β – 1,3/1,6-D-glucano: 20 mg

Excipientes y cápsula: hasta 318 mg

(almidón de trigo, celulosa, estearato de magnesio, dióxido de silicio, gelatina).

Dosificación

1 cápsula por cada 20 kg m.c.

El contenido de la cápsula puede mezclarse con el alimento. En caso de una cantidad grande de cápsulas se recomienda dividir la dosis en 2-3 veces.

Propiedades

El β -1,3/1,6-D-glucano es un polisacárido natural, completamente purificado, aislado de la pared celular de la levadura *Saccharomyces cerevisiae*.

El betaglucano estimula fuertemente el sistema inmunitario a través de la activación de los macrófagos, linfocitos y neutrófilos. Los macrófagos desempeñan un papel básico en la inmunidad antiinfecciosa, en la eliminación de células anómalas o necrosadas y de sustancias extrañas del organismo.

El betaglucano refuerza la actuación de otros preparados empleados en el tratamiento (antibióticos, preparados antifúngicos y antiparasitarios), acelera los procesos de regeneración de los tejidos, tiene propiedades antineoplásicas y es un antioxidante: neutraliza los radicales libres.

Indicaciones

Se recomienda suministrar Bioimmunex canis a perros:

- con carácter preventivo para reforzar la inmunidad natural del organismo;
- como coadyuvante durante el periodo de tratamiento de enfermedades contagiosas, neoplásicas y durante la convalecencia tras una enfermedad;
- en situaciones de estrés (exposiciones, viajes, cambio de entorno).

Cantidad

40 cápsulas.

Condiciones de conservación

Conservar en un lugar seco y fresco.

Caducidad

2 años

2.08.2013 r.



Bioimmunex felis

CÁPSULAS PARA GATOS QUE AYUDAN A LA INMUNIDAD DEL ORGANISMO

Alimento complementario para gatos

- **refuerza el sistema inmunitario**
- **protege frente a infecciones**

Composición de la cápsula

β – 1,3/1,6-D-glucano: 10 mg

Excipientes y cápsula: hasta 318 mg

Dosificación

1 cápsula por gato.

El contenido de la cápsula puede mezclarse con el alimento.

Propiedades

El β -1,3/1,6-D-glucano es un polisacárido natural, completamente purificado, aislado de la pared celular de la levadura *Saccharomyces cerevisiae*.

El betaglucano estimula fuertemente el sistema inmunitario a través de la activación de los macrófagos, linfocitos y neutrófilos. Los macrófagos desempeñan un papel básico en la inmunidad antiinfecciosa, en la eliminación de células anómalas o necrosadas y de sustancias extrañas del organismo.

El betaglucano refuerza la actuación de otros preparados empleados en el tratamiento (antibióticos, preparados antifúngicos y antiparasitarios), acelera los procesos de regeneración de los tejidos, tiene propiedades antineoplásicas y es un antioxidante: neutraliza los radicales libres.

Indicaciones

Se recomienda suministrar Bioimmunex felis a gatos;

- con carácter preventivo para reforzar la inmunidad natural del organismo;
- como coadyuvante durante el periodo de tratamiento de enfermedades contagiosas, neoplásicas y durante la convalecencia tras una enfermedad;
- en situaciones de estrés (exposiciones, viajes, cambio de entorno).

Cantidad

40 cápsulas.

Condiciones de conservación

Conservar en un lugar seco y fresco.

Caducidad

2 años

2.08.2013 r.



Bioskinex canis

CÁPSULAS PARA PERROS QUE MEJORAN LA CONDICIÓN DE LA PIEL Y PELO

Alimento complementario para perros

Composición:

7.7.1. Extracto de jara (*Cistusincanus*)

12.1.5. Extracto de levadura (*Saccharomycescerevisiae*)

9.12.1. Gelatina de cerdo y ternera (paredes de la cápsula)

Aditivos:

Sulfato de zinc (3b) 273 224 mg/ kg

Extracto de cola de caballo (*Equisetum arvense*) (2b) 54 645 mg/kg

pantotenato cálcico (3b) 8 197 mg/ kg

Biotina (3a) 5 464 mg/ kg

Aditivos técnicos (antiaglomerantes):

Celulosa microcristalina (E 460) 136 612 mg/ kg

Sílice amorfa (E 551B) 13 661 mg/ kg

Aditivos organolépticos (color de la pared de la cápsula):

Dióxido de titanio (E 171) 4 153 mg/ kg

Indigotina (E 132) 109 mg/ kg

Composición analítica:

proteína total inferior a 5%, grasa bruta inferior a 1%, fibra bruta inferior a 9,97%, ceniza bruta 21,97%

Propiedades e indicaciones:

Las sustancias contenidas en el producto, como biotina, sulfato de zinc y pantotenato cálcico, mejoran la densidad y flexibilidad del pelo. La biotina, gracias a las partículas de sulfato, protege la piel y el pelo. Participa en la síntesis de azúcares, proteínas y ácidos grasos contribuyendo al funcionamiento correcto de la piel.

El zinc participa en la proliferación de células cutáneas y en los procesos de cicatrización, así como desempeña un papel importante en la regulación de glándulas sebáceas.

El pantotenato cálcico toma parte en el proceso de crecimiento del pelo, sella la epidermis, contribuye a la regeneración de tejidos y tiene efectos antiinflamatorios.

La levadura existente en el producto es una fuente de vitaminas del grupo B que participan en el metabolismo de los ácidos grasos insaturados.

Mientras tanto la cola de caballo es una fuente de silicio que contribuye a la producción natural de colágeno. La jara, que contiene polifenoles, tiene efectos antioxidantes.

Es recomendable administrar Bioskinex canis a los perros:

- Para fines preventivos, durante el cambio del pelaje;
- Como ayuda, en dermatosis que tiene síntomas como piel mate y seca, fragilidad del pelo y descamación excesiva de la epidermis.
- Para mejorar garras frágiles y agrietadas.

Modo de uso:

1 cápsula por 10 kg de peso del perro por día. El contenido de la cápsula se puede mezclar con alimentos. Si se administra mayor cantidad de cápsulas, se la puede dosificar 2 a 3 veces por día.

Información adicional:

Composición de la cápsula:

Biotina 2 mg

Sulfato de zinc 100 mg

Pantotenato cálcico 3 mg

Extracto de levadura 10 mg

Extracto seco de jara (*Cistusincanus*) 100 mg

Extracto seco de cola de caballo (*Equisetum arvense*) 20 mg

Agentes de relleno



Conservación:

Conservar en lugar seco y fresco.

Solo para animales

Número de identificación veterinario: 06148301

Fecha de caducidad: 12 meses

Peso de una cápsula 401 mg. **Número de cápsulas por envase:** 40

BiowetPuławysp. z o.o.

ul. Arciucha 2, 24-100 Puławy

Tel/fax: (81) 886 33 53, tel: (81) 888 91 00, e-mail: sekretariat@biowet.pl

2018-07-10



Biourinex canis

CÁPSULAS PARA PERROS QUE AYUDAN AL FUNCIONAMIENTO DEL TRACTO URINARIO

Alimento complementario para perros

Composición:

Clorhidrato de glucosamina

Aditivos:

Extracto de arándano (2b)	388500 mg/kg
Lecitina de soja (E 322)	129500 mg/kg
Extracto de perejil (2b)	64800 mg/kg
Sílice coloidal (E551b)	6500 mg/kg

Composición analítica:

proteína total 14 %, grasa bruta 14 %, fibra bruta inferior a 1 %, ceniza bruta 3,3 %

Propiedades e indicaciones:

Es recomendable administrar Biourinex canis después de consultar al veterinario:

- en caso de infecciones del tracto urinario inferior;
- para ayudar a tratar la urolitiasis;
- para ayudar a eliminar cálculos urinarios.

Modo de uso:

1 cápsula por 10 kg p.c. /día. El contenido de la cápsula se puede mezclar con alimentos.

Conservación:

Conservar en lugar seco y fresco.

Información adicional:

Una cápsula contiene:

Clorhidrato de glucosamina	200 mg
Extracto de arándano	300 mg
Extracto de perejil	50 mg
Lecitina de soja	100 mg
Sílice coloidal	5 mg

Peso de una cápsula: 772 mg. Número de cápsulas: 45 uds.

Número de identificación veterinario: 06148301

Solo para animales

Entidad responsable:

Biowet Puławy Sp. z o.o., ul. Arciucha 2, 24 – 100 Puławy

Tel/fax: (81) 886 33 53, Tel: (81) 888 91 00, e-mail: sekretariat@biowet.pl

2017-11-09

2018-07-10



Biourinex felis

CÁPSULAS PARA GATOS QUE AYUDAN AL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA URINARIO

Alimento complementario para gatos

Composición:

Clorhidrato de glucosamina

Aditivos:

Extracto de arándano (2b)	346300 mg/kg
Lecitina de soja (E 322)	138500 mg/kg
Extracto de perejil (2b)	69300 mg/kg
Extracto de valeriana común (2b)	69300 mg/kg
Extracto de melisa (2b)	69300 mg/kg
Sílice coloidal (E551b)	6900 mg/kg

Composición analítica:

proteína total 9 %, grasa bruta 15 %, fibra bruta inferior a 1 %, ceniza bruta 3,8 %

Propiedades e indicaciones:

Es recomendable administrar Biourinexfelis después de consultar al veterinario:

- en caso de infecciones del tracto urinario inferior;
- para ayudar a tratar la urolitiasis;
- para ayudar a eliminar cálculos urinarios.

Modo de uso:

1 cápsula al día. Mezclar el contenido de la cápsula con otros alimentos.

Conservación:

Conservar en lugar seco y fresco.

Información adicional:

Una cápsula contiene:

Clorhidrato de glucosamina	100 mg
Extracto de arándano	250 mg
Extracto de perejil	50 mg
Lecitina de soja	100 mg
Extracto de valeriana común	50 mg
Extracto de melisa	50 mg
Sílice coloidal	5 mg

Peso de una cápsula: 722 mg. Número de cápsulas: 45 uds.

Número de identificación veterinario: 06148301

Solo para animales

Entidad responsable:

Biowet Puławy Sp. z o.o., ul. Arciucha 2, 24 – 100 Puławy
Tel/fax: (81) 886 33 53, Tel: (81) 888 91 00, e-mail:
sekretariat@biowet.pl

2017-11-09

2018-07-10



Biowar REPARADO PARA COMBATIR LA VARROA DE LAS ABEJAS

Tiras para colgar en la colmena

Amitraz 500 mg/tira

Contenido de sustancia activa y de otras sustancias

Sustancia activa: amitraz 500 mg

Indicaciones terapéuticas

Lucha contra la varroa de las abejas

Dosificación para cada especie, vía y forma de administración

Producto destinado para ser colgado en la colmena, en una dosis: 2 tiras/1 colmena.

Recomendaciones para una correcta administración

Colocar las tiras en los espacios de tránsito con mayor movimiento de las abejas. Colgar las tiras de tal forma que las abejas tengan acceso libre a ambos lados de estas, lo que se consigue respetando una separación adecuada entre los cuadros. Dejar las tiras en la colmena durante 6 semanas y a continuación retirarlas. En caso de que el movimiento en el interior de la colmena se produjera lejos de las tiras, se debe cambiar el lugar donde estén colgadas de manera que se encuentren en el enjambre de abejas y dejarlas otras 2 semanas antes de su retirada. El periodo máximo tras el cual se deben retirar las tiras son 8 semanas. Las tiras no deben reutilizarse. Se recomienda realizar el tratamiento en todas las colmenas al mismo tiempo. Periodo recomendado de tratamiento: tras la última extracción de miel (finales del verano/otoño) y en primavera antes de la aparición de las primeras fuentes de néctar y polen. Respetar los periodos de tratamiento y las dosis recomendadas.

Contraindicaciones Ninguna

Tiempo de espera

Miel – cero días.

No se debe emplear en el periodo de producción de la miel para consumo.

Efectos adversos

No conocidos. De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al órgano competente o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página <http://www.urpl.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Medidas de precaución especiales durante la conservación Conservar en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños. Conservar a una temperatura por debajo de 25°C, en el envase original cerrado. Periodo de caducidad tras la primera apertura del envase inmediato: utilizar inmediatamente. No utilizar este medicamento veterinario después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta.

Advertencias especiales

Advertencias especiales para cada una de las especies de animales de destino:

Tratar todas los enjambres del colmenar al mismo tiempo.

Medidas de precaución especiales para las personas que administran el medicamento veterinario a animales:

Manipular las tiras con guantes de protección. No beber, no comer y no fumar durante la aplicación. No permitir el contacto con la piel o los ojos durante su empleo. Después de realizar el tratamiento lavarse las manos con agua caliente y jabón. No permitir el contacto del producto con alimentos.

Interacciones con otros medicamentos y otros tipos de interacciones:

La toxicidad del amitraz aumenta en presencia de sales de cobre y su eficacia baja en presencia del butóxido de piperonilo. Se debe evitar el empleo de estas sustancias simultáneamente con el amitraz.

Sobredosificación (síntomas, forma de proceder a la hora de prestar ayuda inmediata, antidotos):

Durante el empleo de dosis 5 veces superiores a las recomendadas durante 6 semanas no se observó la aparición de síntomas indeseados.

Incompatibilidades farmacéuticas: No conocidas



Medidas de precaución especiales relativas a la eliminación del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

El medicamento veterinario no utilizado o sus residuos deben ser eliminados de manera conforme con los reglamentos vigentes. El amitraz es tóxico para los peces, debe prestarse atención para que el producto no llegue hasta cuencas ni cursos de agua.

Periodo de caducidad: 18 meses

Tipo y tamaño del envase

Caja de cartón con 10 tiras encerradas en bolsitas de PET/Aluminio/PE.

Para uso exclusivo en animales.

Sujeto a prescripción veterinaria – Rp.

Para administración bajo la supervisión de un veterinario

Autorización 2085/11

RCP 08/06/2016



Bovitrichovac VACUNA INACTIVADA CONTRA LA DERMATOMICOSIS DEL GANADO VACUNO

Vacuna contra la micosis cutánea del ganado vacuno, suspensión inyectable.

Composición cualitativa y cuantitativa de la sustancia activa

1 ml de vacuna contiene: Cepa inactivada *Trichophyton verrucosum* 43 con una concentración no inferior al 20%

Indicaciones terapéuticas

Inmunización activa del ganado vacuno con el objetivo de disminuir la mortalidad y reducir los síntomas clínicos de la micosis cutánea producida por la infección con la cepa *Trichophyton verrucosum*.

Empleo terapéutico de la vacuna en animales con síntomas cutáneos de tricofitosis con el fin de acelerar el proceso de recuperación. La inmunidad se presenta 3-4 semanas después de la segunda inyección. El periodo de duración de la inmunidad tras una doble administración es de 9-12 meses.

Contraindicaciones

Ninguna.

Efectos adversos

En el lugar de la inyección puede aparecer un pequeño edema localizado, que desaparece por sí mismo en el transcurso de unos días. De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al órgano competente o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urlp.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación y vías de administración

La vacuna debe emplearse dos veces en un intervalo de 10-14 días.

Administrar intramuscularmente, cerca del músculo glúteo, según el siguiente esquema:

Con carácter preventivo desde la 1ª semana hasta el 4º mes de vida – 5 ml

desde el 4º mes hasta el 8º mes de vida – 5 ml a 6 ml

por encima del 8º mes de vida – 6 ml a 7 ml

Con carácter terapéutico desde la 1ª semana hasta el 4º mes de vida – 7,5 ml

desde el 4º mes hasta el 8º mes de vida – 7,5 ml a 9 ml

por encima del 8º mes de vida – 9 ml a 10,5 ml

El producto puede emplearse durante el periodo de embarazo y lactación.

Recomendaciones para una correcta administración

Ninguna.

Tiempo de espera

Cero días.

Medidas especiales de precaución durante la conservación y el transporte

Mantener en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Mantener en el refrigerador (+2 a +8°C). No congelar.

El contenido del recipiente inmediato abierto debe utilizarse en el plazo de 14 días.

No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta.

Advertencias especiales y medidas de protección

En caso de una autoinyección accidental debe solicitarse inmediatamente atención médica y mostrar al médico el prospecto informativo o el envase.

No hay información disponible relativa a la seguridad y la eficacia de esta vacuna empleada simultáneamente con otro medicamento veterinario. Por ello la decisión de emplear esta vacuna antes o después de la administración de otro medicamento veterinario deberá ser tomada individualmente.

En caso de administración de una dosis doble no se ha observado la aparición de otros efectos secundarios distintos a los indicados en el punto relativo a los efectos adversos.



Dado que no se han realizado estudios sobre la compatibilidad de este medicamento veterinario, no está permitido mezclarlo con otros medicamentos veterinarios.

Medidas de protección particulares relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este product

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Tamaño del envase

250 ml

Periodo de caducidad

12 meses

Sujeto a prescripción veterinaria

Para uso exclusivo en animales

Otras informaciones

Para conseguir información sobre el presente medicamento veterinario debe contactarse con el titular de la autorización de comercialización.

2.08.2013 r.



Calem plus

PREPARADO LÍQUIDO DE CALCIO CON ADICIÓN DE MAGNESIO PARA VACAS

Pienso compuesto dietético para vacas lecheras.

Composición

Aceite vegetal	– 28 %
Cloruro de calcio	– 25%
Citrato de magnesio	– 1,14%
Glucosa	– 0,65%

Aditivo – sustancia emulsionante

Monooleato de sorbitán polioxietileno (E 433) 5,62 ml/l
Contenido de agua: 46%

Composición analítica

	En 1l (1000ml)	En un envase (445 ml)
Contenido de calcio	112g	50g
Contenido de magnesio	2,26g	1g

Propiedades e indicaciones

Calem plus se emplea durante el periodo de mayor necesidad de calcio en el periodo perinatal. La mezcla complementa las deficiencias de calcio provocadas principalmente por su disminución repentina en los fluidos corporales en el momento de inicio de la lactación.

Empleo

Antes de usarlo, el contenido de la botella debe ser bien mezclado agitándola enérgicamente. Emplear desde los primeros síntomas del parto y durante los 2 días posteriores a su finalización.

Calem plus debe emplearse en las siguientes cantidades:

1 botella – 12 horas antes del parto

1 botella – 6 – 12 horas después del parto

1 botella – 24 horas después del parto

Antes de su uso se recomienda solicitar la opinión de un experto en el campo de la alimentación. Durante la administración debe procederse con precaución para no provocar el atragantamiento del animal.

Condiciones de conservación

Conservar en un lugar seco y oscuro a una temperatura no superior a los 25°C en los envases originales herméticamente cerrados.

Periodo de caducidad

1 año.

Cantidad

445ml.

20.03.2015 r.



Calemfos

PRODUCTO LÍQUIDO CON CALCIO PARA VACAS LECHERAS CON ADICIÓN DE MAGNESIO Y FÓSFORO, RECOMENDADO EN EL PERIODO DE DEMANDA ELEVADA DE DICHS ELEMENTOS

Mezcla de piensos dietéticos para vacas lecheras

Composición

Carbonato de calcio	–	27,8 %
Propilenglicol	–	9,3 %
Fosfato cálcico dihidratado	–	8,8 %
Cloruro de magnesio hexahidratado	–	3,1 %

ADITIVOS PARA PIENSOS

Carboximetilcelulosa (E 466)	–	6000 mg/l
Niacinamida (3a315)	–	122 mg/l

CONTENIDO DE AGUA: 50,4 %

COMPOSICIÓN ANALÍTICA

	Por 1 kg	Por envase (595 g)
Contenido de calcio	131,0 g	78,0 g
Contenido de fósforo	15,8 g	9,4 g
Contenido de magnesio	3,7 g	2,2 g

Propiedades e indicaciones

Calemfos se aplica en el periodo de demanda elevada de calcio y fósforo, en los periodos perinatal y posnatal. La mezcla complementa las deficiencias de calcio y fósforo resultantes sobre todo de su pérdida brusca de los fluidos corporales en el momento de comenzar la lactancia. El magnesio contenido en el producto mejora el aprovechamiento del calcio, mientras que el glicol compensa las deficiencias energéticas que se producen en este periodo.

Uso

Antes de usar mezclar bien el contenido de la botella mediante su agitación.

Calemfos debe usarse en las siguientes cantidades:

1 botella: 12 horas antes del parto

1 botella: 6 – 12 horas después del parto

1 botella: 24 horas después del parto

Antes de usar es recomendable consultar al experto de nutrición.

Al administrar es necesario tener cuidado para que el animal no sufra el riesgo de aspiración.

Conservación:

Almacenar en local seco y oscuro, a temperatura de 25°C, en envases originales y herméticamente cerrados.

Periodo de validez

1 año.

Cantidad

595 g

Nº de identificación de BiowetPuławySp. z o.o.: **αPL0614003p**

Entidad responsable:

Biowet Puławy Sp. z o.o., ul. H. Arciucho 2, 24-100 Puławy

2017-10-18

2018-07-10



Calmaglu^c PREPARADO CÁLCICO INYECTABLE CON FÓSFORO, MAGNESIO Y GLUCOSA, PARA CABALLOS, GANADO VACUNO, CERDOS Y PERROS

Composición cualitativa y cuantitativa de la sustancia activa

Gluconato de calcio	60 mg / ml
Hipofosfito de calcio	22 mg / ml
Cloruro de magnesio hexahidratado	30 mg / ml
Glucosa monohidratada	100 mg / ml

Indicaciones terapéuticas

Solución inyectable destinada al uso en caballos, ganado vacuno, cerdos y perros en estados de deficiencia de calcio y magnesio. El producto se emplea en tratamientos clínicos y subclínicos de hipocalcemia, hipomagnesemia e hipoglucemia, por ejemplo parálisis postparto de vacas, eclampsia durante la lactación de perros, hipocalcemia postparto de cerdas.

Calmaglu^c también tiene aplicación en el tratamiento de diversos estados alérgicos (en particular urticarias) y de trastornos subagudos y crónicos del calcio y el magnesio, como el síndrome de la vaca caída y sobre todo hipomagnesemias subclínicas. El preparado también se emplea en alteraciones derivadas de trastornos del metabolismo del calcio y el fosfato, tales como el raquitismo, la osteomalacia y la osteodistrofia fibrosa. Además se administra en diversas enfermedades que discurren con una excitabilidad nerviosa y muscular aumentada, por ejemplo la tetania hipomagnésica del ganado vacuno, el tétanos, la mioglobinuria parálitica de los equinos y en estados inflamatorios e intoxicaciones con síntomas de una permeabilidad aumentada de los vasos, por ejemplo edema cerebral y pulmonar, enfermedad de los edemas en lechones, infosura del caballo (como medicamento coadyuvante).

Contraindicaciones

Hiperparatiroidismo e insuficiencia renal.

Hipercalcemia, acidosis.

Hipermagnesemia, *Myastenia gravis* en perros, disminución de la conductividad del funcionamiento del corazón.

Tratamientos previos con glucósidos cardíacos, beta-adrenomiméticos y cafeína.

Efectos adversos

El margen de seguridad del gluconato de calcio, del cloruro de magnesio, del hipofosfito de calcio y de la glucosa es alto, y un eventual efecto tóxico requiere una dosis varias veces superior a la dosis terapéutica. Excepcionalmente, al emplear grandes dosis en animales en un mal estado general, puede aparecer durante las inyecciones intravenosas un estado de hipercalcemia: al comienzo se manifiesta bradicardia, y posteriormente se llega a un aumento de la fuerza de la contracción y a una aceleración de la frecuencia de las contracciones con una posterior taquicardia y contracciones adicionales. Aparece una anoxemia aguda del músculo cardíaco, y a continuación temblores musculares, inquietud, sudores, y una caída de la presión arterial que lleva al colapso. Para reconocer a tiempo los síntomas de una sobredosisificación, durante la infusión debe controlarse la actividad cardíaca.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al órgano competente o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urlp.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación y vías de administración

El preparado se administra por vía intravenosa o intramuscular. En caballos y perros únicamente por vía intravenosa.

En caso de administrarse por vía intravenosa, calentar el preparado hasta la temperatura del cuerpo e inyectarlo lentamente (25-50ml/min en animales grandes, 15-30 ml/min en animales pequeños). Por ejemplo: un volumen de 500 ml de preparado en animales grandes debería ser administrado en no menos de 5-10 minutos.

En función del tipo de alteración, emplear el medicamento en el ganado vacuno, caballos, cerdos y perros de la siguiente forma:

- Alteraciones crónicas y subagudas, tanto primarias como secundarias, del metabolismo de los macroelementos fundamentales y alteraciones morfológicas derivadas de trastornos del metabolismo del calcio y el fosfato, tales como raquitismo, osteomalacia y osteodistrofia fibrosa: administrar el preparado en dosis de **0,5 ml/kg m.c. por vía intravenosa o intramuscular, 1 vez al día durante 3 – 7 días**. Prolongar el tratamiento empleando piensos minerales compuestos.



- Trastornos agudos acompañados de una hipocalcemia avanzada e hipomagnesemia, tales como la parálisis puerperal y la tetania hipomagnésica: administrar el preparado en dosis de **1,0 – 1,5 ml/kg m.c. por vía intravenosa o intramuscular, una sola vez, dos veces y excepcionalmente tres veces, a intervalos de 12 horas.**
- Enfermedades no relacionadas directamente con trastornos del metabolismo del calcio y el magnesio, y como coadyuvante en estados inflamatorios, alérgicos y tóxicos (urticaria, infosura, edemas, excitabilidad nerviosa y muscular aumentada): administrar el preparado en dosis de **0,3 – 0,5 ml/kg m.c. cada dos días durante 6 – 14 días.**

Recomendaciones para una correcta administración

En caso de administrarse por vía intravenosa, calentar el preparado hasta la temperatura del cuerpo e inyectarlo lentamente (25-50ml/min en animales grandes, 15-30 ml/min en animales pequeños). Por ejemplo: un volumen de 500 ml de preparado en animales grandes debería ser administrado en no menos de 5-10 minutos.

Tiempo de espera

Perros: no procede.

Ganado vacuno, caballos, cerdos: cero días.

Medidas especiales de precaución durante la conservación y el transporte

Mantener en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Conservar a una temperatura inferior a 25 °C. Proteger de la luz. No congelar.

Periodo de validez tras la primera apertura del envase inmediato: 28 días.

No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta.

Advertencias especiales y medidas de protección

Debe procederse con precaución al administrar este medicamento en animales en un mal estado general, en los que dosis demasiado grandes pueden conducir a una anoxemia del músculo cardíaco y una caída de la presión arterial que lleva al colapso. En caso de una autoinyección accidental debe solicitarse inmediatamente atención médica y mostrar al médico el prospecto informativo o el envase. El producto puede administrarse durante el periodo de embarazo y lactación. Los glucósidos cardíacos intensifican la acción cardiotóxica de los iones de calcio. Los beta-adrenomiméticos y los metilxantinos intensifican la influencia de los iones de calcio en el corazón. La administración oral simultánea de tetraciclinas aumenta la unión de iones de calcio con proteínas. Además no se recomienda combinar Calmagluc con diuréticos tiazídicos, glucocorticosteroides, resinas de intercambio iónico, ácido oxálico y fítico, laxantes, como por ejemplo el aceite de parafina. Debido a su contenido de iones de magnesio, Calmagluc puede mostrar antagonismo en relación a otros preparados de calcio. El magnesio disminuye la absorción de teofilina, tetraciclina, preparados de hierro, compuestos de flúor así como de medicamentos anticoagulantes por vía oral y de derivados de la warfarina en el tubo digestivo. Los diuréticos, el cisplatino, la cicloserina, los mineralocorticosteroides intensifican la excreción de magnesio con la orina. Los aminoglucósidos, los relajantes y la colistina empleados simultáneamente con preparados de magnesio pueden provocar una parálisis muscular. Debido a la alcalización de la orina tiene lugar una disminución de la excreción renal de quinidina, que está relacionada con el riesgo de una sobredosificación de la misma. La sobredosificación conduce a una hipercalcemia e hipomagnesemia y a un aumento de la excreción de calcio y magnesio con la orina. Los síntomas de hipercalcemia y/o hipermagnesemia pueden incluir: náuseas, vómitos, sed intensa, poliuria, deshidratación y estreñimiento. Una sobredosificación prolongada que conduzca a una hipercalcemia y/o hipermagnesemia puede provocar la calcificación de los vasos sanguíneos y los órganos internos. En caso de sobredosificación debe interrumpirse inmediatamente el tratamiento y complementar la deficiencia de líquidos. En caso de una sobredosificación prolongada debe aplicarse una hidratación oral e intravenosa con soluciones de NaCl. Al mismo tiempo (o tras la hidratación) se administran diuréticos de asa (por ejemplo furosemida) para aumentar la excreción de calcio y evitar un aumento del volumen de líquidos. No deben administrarse diuréticos tiazídicos.

Medidas de protección particulares relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Tamaño del paquete 250ml

Periodo de caducidad 2 años.

Sujeto a prescripción veterinaria

Para uso exclusivo en animales

Otras informaciones

Para conseguir información sobre el presente medicamento veterinario debe contactarse con el titular de la autorización de comercialización.

2.08.2013 r.



Canifos

COMPRIMIDOS PARA PERROS, PARA LA AYUDA AL CRECIMIENTO Y EL DESARROLLO DEL ORGANISMO

Alimento complementario para perros.

Composición:

Fosfato dicálcico, almidón de trigo/patata, proteína animal procesada, levadura de cerveza, gelatina de cerdo, estearato de magnesio.

Composición analítica: proteína total 5,73%, grasa cruda por debajo del 1%, fibra cruda por debajo del 1%, ceniza cruda 73,25 %.

Propiedades e indicaciones:

Los macrocomponentes minerales complementados con oligoelementos presentes en el preparado crean una composición equilibrada con una influencia reguladora sobre el crecimiento y el desarrollo del organismo. Aportan ingredientes fundamentales para lograr una correcta estructura y resistencia de los huesos. Se recomienda administrar Canifos a todos los perros, en particular si se emplea un alimento que no contenga una cantidad necesaria de ingredientes minerales y vitamínicos.

Forma de empleo:

Perros pequeños – un comprimido dos veces al día

Perros medianos – un comprimido y medio dos veces al día

Perros grandes – dos comprimidos dos veces al día

Condiciones de conservación:

Conservar en un lugar seco y fresco.

ATENCIÓN: *Este pienso compuesto contiene proteína obtenida de tejidos animales, cuyo empleo para la alimentación de rumiantes está prohibido.*

Información adicional:

Valor nutricional de un comprimido:

Calcio	– 630 mg
Fósforo	– 400 mg
Magnesio	– 1,2 mg
Sodio	– 0,9 mg
Potasio	– 1,4 mg
Hierro	– 36 µg
Cinc	– 275 µg
Manganeso	– 23 µg
Cobre	– 18 µg
Proteína	– 200 mg
Grasa	– 40 mg

Vitaminas naturales principalmente del grupo B

Canifos no contiene conservantes.

Periodo de caducidad: 18 meses

Masa neta: 187,5 g (± 5%)

[75 comprimidos de 2,5 g (± 5%)]

Para uso exclusivo en animales.

Número de identificación veterinario **06148301.**

20.03.2015 r.



Canifos betaglukan

COMPRIMIDOS PARA PERROS CON EFECTO FORTALECEDOR DEL SISTEMA INMUNITARIO

Alimento complementario para perros.

Composición:

Fosfato dicálcico, estearato de magnesio, β -1,3/1,6-D-glucano (producto obtenido a partir de la levadura *Saccharomyces cerevisiae*), levadura de cerveza, proteína animal transformada, almidón de trigo/patata, gelatina de cerdo.

Composición analítica:

proteína total 9,79 %, grasa cruda 1,39 %, fibra cruda por debajo del 1 %, ceniza cruda 67,87 %.

Propiedades e indicaciones:

Canifos betaglukan contiene el polisacárido natural completamente purificado β -1,3/1,6-D glucano, aislado de las paredes celulares de la levadura *Saccharomyces cerevisiae*. El betaglucano estimula el sistema inmunitario mediante la activación de los macrófagos, linfocitos y neutrófilos. Los macrófagos desempeñan un papel fundamental en la inmunidad antiinfecciosa, al eliminar las células anómalas y atrofiadas, así como las sustancias extrañas del organismo. El betaglucano refuerza la acción de otros preparados empleados en el tratamiento (antibióticos, preparados antifúngicos y antiparasitarios), acelera los procesos de regeneración de los tejidos, tiene propiedades antineoplásicas y es un antioxidante, neutraliza los radicales libres. Las sustancias minerales presentes en Canifos betaglukan y los oligoelementos de origen natural crean una composición equilibrada con una influencia reguladora sobre el crecimiento y el desarrollo del organismo.

Se recomienda administrar Canifos betaglukan a perros:

- como ayuda durante el tratamiento de enfermedades infecciosas causadas por bacterias, virus, hongos y parásitos;
- como ayuda durante el tratamiento de enfermedades neoplásicas;
- durante la convalecencia;
- en el periodo de reproducción;
- en situaciones de estrés (exposiciones, viajes, cambios en el entorno);
- de forma profiláctica.

Forma de empleo:

Perros pequeños – un comprimido dos veces al día

Perros medianos – un comprimido y medio dos veces al día

Perros grandes – dos comprimidos dos veces al día

Condiciones de conservación:

Conservar en un lugar seco a temperatura ambiente.

ATENCIÓN: *Este pienso compuesto contiene proteína obtenida de tejidos animales, cuyo empleo para la alimentación de rumiantes está prohibido.*

Información adicional:

Valor nutricional de un comprimido:

Calcio	–	520	mg	Cinc	–	238	µg
Fósforo	–	358	mg	Manganeso	–	25	µg
Magnesio	–	2,4	mg	Cobre	–	24	µg
Betaglucano	–	20	mg				
Sodio	–	3,8	mg	Proteína	–	230	mg
Potasio	–	3,6	mg	Grasa	–	35	mg
Hierro	–	2,2	mg	Vitaminas naturales principalmente del grupo B			

Canifos betaglukan no contiene conservantes.

Periodo de caducidad: 18 meses.

Masa neta: 187,5 g (\pm 5%)

[75 comprimidos de 2,5 g (\pm 5%)]

Para uso exclusivo en animales.

20.03.2015 r.



Canifos deo

COMPRIMIDOS PARA PERROS QUE PREVIENEN LA FORMACIÓN DE OLORES
DESAGRADABLES Y AYUDAN A REGULAR LOS PROCESOS DIGESTIVOS

Alimento complementario para perros

Composición:

fosfato dicálcico, estearato de magnesio, clorofila, levadura de cerveza, proteína animal transformada, almidón de trigo / fécula de patata, gelatina de cerdo.

Aditivos

Colorante 2 a – complejo cúpricos de clorofilas (E 141) – 4.800 mg/kg

Composición analítica:

proteína total 5,04 ±0,27%, grasa bruta inferior a 1%, fibra bruta inferior a 1%, ceniza bruta 72,05 ±8,93%.

Propiedades e indicaciones

Es recomendable administrar **Canifos Deo** para reducir el olor desagradable de la boca, piel o heces de los perros. Los complejos cúpricos de clorofilas contenidos en el producto se usan para reducir el olor corporal, también relativo a la eliminación no controlada de orina y heces, así como para limitar el olor desprendido por la perra en celo. **Canifos Deo** es especialmente recomendado para regular los procesos digestivos durante los cuales se forman compuestos de olor desagradable. Son neutralizados por la clorofila contenida en el producto. **Canifos Deo** limpia el organismo de metabolitos adversos, enriquece la dieta en vitaminas naturales del grupo B.

Modo de uso

Los comprimidos deben administrarse directamente a la boca o con otros alimentos.

Perros de razas pequeñas: 1 comprimido 2 veces al día

Perros de razas medias: 1,5 comprimidos 2 veces al día

Perros de razas grandes: 2 comprimidos 2 veces al día

Condiciones de conservación:

Conservar en lugar seco a temperatura ambiente.

Periodo de validez

18 meses

Número de identificación veterinario: 06148301

NOTA: La mezcla de piensos contiene proteína obtenida de los tejidos animales cuyo uso se prohíbe en el caso de nutrir rumiantes.

Peso de un comprimido: 2,5 g. Número de comprimidos: 75 uds.

BiowetPuławySp. z o.o. ul. H. Arciucha 2

24-100 Puławy

tel/fax 81 886 36 11, 81 888 91 01

2017-11-08

2018-07-10



Canifos junior

COMPRIMIDOS PARA PERROS EN PERIODO DE INTENSO CRECIMIENTO, CON UN CONTENIDO ADECUADAMENTE EQUILIBRADO DE CALCIO Y FÓSFORO, ADEMÁS DE OTROS MACROELEMENTOS Y MICROELEMENTOS

Alimento complementario para perros en periodo de crecimiento.

Composición:

Lactato de calcio, fosfato dicálcico, estearato de magnesio, β -1,3/1,6-D-glucano (producto obtenido a partir de la levadura *Saccharomyces cerevisiae*), óxido de magnesio, levadura de cerveza, proteína animal transformada, almidón de trigo/patata, gelatina de cerdo.

Composición analítica: proteína total 10,31 %, grasa cruda 1,23 %, fibra cruda por debajo del 1 %, ceniza cruda 43,26 %.

Propiedades e indicaciones:

Canifos junior está destinado a perros en periodo de intenso crecimiento, así como a perras preñadas y en periodo de lactación. Aporta calcio y fósforo de forma debidamente equilibrada, así como los macroelementos y microelementos necesarios para el correcto crecimiento de los huesos. Canifos junior contiene además el polisacárido natural completamente purificado β -1,3/1,6-D glucano, aislado de las paredes celulares de la levadura *Saccharomyces cerevisiae*, que estimula el sistema natural de defensa del organismo.

Forma de empleo:

1 comprimido por cada 5 kg de peso corporal/día.

Condiciones de conservación:

Conservar en un lugar seco y fresco.

ATENCIÓN: *Este pienso compuesto contiene proteína obtenida de tejidos animales, cuyo empleo para la alimentación de rumiantes está prohibido.*

Información adicional:

Valor nutricional de un comprimido:

Calcio	– 375mg
Fósforo	– 126mg
Magnesio	– 7,8mg
Betaglucano	– 20mg
Sodio	– 3,5mg
Potasio	– 3,4mg
Hierro	– 1,7mg
Cinc	– 100 μ g
Manganeso	– 25 μ g
Cobre	– 11 μ g
Proteína	– 237mg
Grasa	– 104mg

Vitaminas naturales principalmente del grupo B.

Canifos junior no contiene conservantes.

Periodo de caducidad: 18 meses.

Masa neta: 187,5 g (\pm 5%)
[75 comprimidos de 2,5 g (\pm 5%)]

Para uso exclusivo en animales.

20.03.2015 r.



Coffenal SOLUCIÓN INYECTABLE PARA CABALLOS, GANADO VACUNO, OVEJAS, CABRAS, PERROS Y GATOS, EMPLEADA EN TRASTORNOS DEL FUNCIONAMIENTO DEL CORAZÓN E INSUFICIENCIA DEL APARATO CIRCULATORIO

Composición cualitativa y cuantitativa de la sustancia activa

Cafeína 80 mg/ml

Indicaciones terapéuticas

Trastornos del funcionamiento del corazón e insuficiencia del aparato circulatorio durante enfermedades infecciosas en estados que no supongan una amenaza para la vida.

Contraindicaciones

Insuficiencia cardíaca aguda, anoxemia del músculo cardíaco.

Efectos adversos

La inyección subcutánea de la cafeína puede provocar la aparición de reacciones locales debido a su efecto irritante. Tras la administración intravenosa de cafeína puede observarse la aparición en los animales de inquietud, estimulación motora así como una aceleración del funcionamiento del corazón y arritmia. También se observa una respiración acelerada. La administración intravenosa de cafeína provoca en los lechones genéticamente sensibles al estrés síntomas clínicos típicos de la actuación de un agente estresante, lo que se manifiesta en forma de inquietud, estimulación motora, emisión de sonidos, funcionamiento acelerado del corazón y un aumento del número de respiraciones así como una elevación de la actividad de la creatina fosfoquinasa (después de 45 minutos de la administración de la cafeína). También pueden aparecer trastornos en las funciones del tubo digestivo a consecuencia del aumento de la secreción de las glándulas estomacales. Los animales en los que se ha constatado epilepsia tienen el riesgo de sufrir convulsiones tras la administración intravenosa de cafeína.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al órgano competente o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urlp.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación y vías de administración

El preparado se administra por vía subcutánea, intramuscular e intravenosa en una dosis de 5-10 mg/kg m.c.

Dosis del medicamento:

caballos, ganado vacuno 5 – 20 ml

cerdos, ovejas, cabras 1,5 – 7,5 ml

perros 0,25 – 0,75 ml

gatos 0,05 – 0,5 ml

Recomendaciones para una correcta administración

Para evitar la administración de una dosis demasiado elevada debe determinarse con la mayor precisión posible la masa corporal del animal.

Tiempo de espera

Caballos, ganado vacuno, cerdos, ovejas, cabras: cero días

Perros, gatos: no procede

Medidas especiales de precaución durante la conservación y el transporte

Mantener en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños. Conservar a una temperatura inferior a 25 °C. Proteger de la luz. No congelar. No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta. 28 días: periodo de validez tras la primera apertura del envase inmediato.

Advertencias especiales y medidas de protección

Para evitar la administración de una dosis demasiado elevada debe determinarse con la mayor precisión posible la masa corporal del animal. Debe evitarse el contacto directo con el producto. En caso de una autoinyección accidental debe solicitarse inmediatamente atención médica y mostrar al médico el prospecto informativo o el envase. La cafeína puede suponer un riesgo para la vida humana si es consumida en una dosis de 5-10 g, aunque se ha observado la aparición de una intoxicación grave tras la toma por una persona de cafeína en una dosis de 1,0 g (15 mg/kg m.c.).



No se ha determinado la seguridad del medicamento veterinario utilizado durante el embarazo y la lactación en las especies para las que está destinado. La cafeína intensifica el efecto de los preparados de digitalis y de los medicamentos beta-adrenomiméticos. En caso de un empleo simultáneo de metilxantinos, incluyendo también la cafeína, y de medicamentos del grupo de los beta-adrenomiméticos (adrenalina, isoprenalina, orciprenalina) se produce una potenciación del efecto de ambos grupos de medicamentos sobre el corazón, lo que se manifiesta por la aparición de arritmia cardíaca y la inducción de dolores coronarios. También se ha constatado una sinergia inotrópica positiva entre el efecto de la cafeína y los glucósidos cardíacos. Es posible la aparición de taquicardia o de taquicardia y arritmia, puede producirse una caída de la presión arterial, pueden mostrarse síntomas de inquietud, y en caso de dosis tóxicas pueden aparecer convulsiones. Además puede llegar a producirse rigidez y temblor de los músculos, puede intensificarse la diuresis, y en carnívoros pueden aparecer vómitos. En caso de una sobredosificación de cafeína se recomienda emplear pentobarbital sódico.

Medidas de protección particulares relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Tamaño del paquete

50 ml.

Periodo de caducidad

2 años

2.08.2013 r.



Deodent LÍQUIDO CONTRA LOS OLORES DESAGRADABLES DE LA BOCA DE PERROS Y GATOS

Composición

Ácido cítrico
Fluoruro de sodio
Cloruro de cetilpiridinio
Sacarina
Fragancia
Agua destilada

Propiedades

El preparado limpia y cuida los dientes, y además neutraliza los olores desagradables de la boca. El flúor contenido en el preparado evita el desarrollo de caries y refuerza el esmalte de los dientes.

El ácido cítrico disuelve el depósito mineral.

La fragancia y la sacarina tienen una influencia positiva sobre el sabor y el olor del preparado.

Indicaciones

Eliminación de los olores desagradables de la boca.

Limpieza y cuidado de los dientes.

Instrucciones de empleo

Pulverizar con el preparado a temperatura ambiente los dientes y las encías.

Son suficientes 1-3 presiones del atomizador en cada lado de la boca.

En caso de hipersensibilidad de los animales a la pulverización, se debe mojar con el preparado una gasa presionando 3-5 veces el atomizador y frotar los dientes con ella.

Emplear el preparado regularmente tras la comida.

Emplear el preparado para la higiene diaria de la boca.

Condiciones de conservación:

Conservar a una temperatura no superior a +25°C.

Proteger de la luz.

No congelar.

Advertencias

Conservar fuera del alcance de los niños.

Duración

18 meses

Envases

Botellas con atomizador con un contenido de 50 ml de preparado.

20.03.2015 r.



Depogeston

SUSPENSIÓN ANTICONCEPTIVA PARA PERROS Y GATOS. SOLUCIÓN INYECTABLE DE ACETATO DE MEDROXIPROGESTERONA

Composición cualitativa y cuantitativa de la sustancia activa

Acetato de medroxiprogesterona: 50 mg/ml

Indicaciones terapéuticas

Prevención del celo en perras y gatas. Tratamiento de la metrorragia, de la ninfomanía en gatas. Prevención del embarazo psicológico en perras.

Contraindicaciones

No emplear:

- en la fase de proestro, estro y metaestro,
- durante el embarazo,
- en caso de constatación de tumores de la glándula mamaria,
- en animales inmaduros y en crecimiento,
- en animales enfermos de diabetes,
- en estados inflamatorios del aparato reproductor,
- en perras de la raza galgo inglés.

Efectos adversos

Durante el tratamiento pueden aparecer modificaciones pasajeras del temperamento de los animales, un aumento del apetito, la aparición de lactación. El empleo del medicamento puede ir acompañado de un crecimiento del endometrio. En raros casos en el lugar de la inyección puede producirse una decoloración de la piel y el pelaje.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al órgano competente o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urlp.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación y vías de administración

Depogeston se administra por vía subcutánea o intramuscular. La primera administración del medicamento deberá tener lugar no antes de 2 meses después del parto y no más tarde de 1 mes antes del celo esperado. Las siguientes dosis del preparado deben administrarse a las perras cada 5 meses, y a las gatas cada 3-4 meses. Perras: 50 – 100 mg de acetato de medroxiprogesterona/animal por vía subcutánea o intramuscular: – animales pequeños (hasta 10 kg m.c.) – 1,0 ml de producto/animal; – medianos (10-25 kg m.c.) y grandes (25-45 kg m.c.) – 1,5 – 2,0 ml de producto/animal; Gatas: 50 mg de acetato de medroxiprogesterona/animal por vía subcutánea (1,0 ml/animal).

Recomendaciones para una correcta administración

Agitar antes de usar.

Tiempo de espera No procede

Medidas especiales de precaución durante la conservación y el transporte

Conservar a una temperatura inferior a 25 °C. No congelar.

Advertencias especiales y medidas de protección

La primera administración del medicamento deberá tener lugar no antes de 2 meses después del parto y no más tarde de 1 mes antes del celo esperado. Una administración prolongada favorece la aparición de enfermedades del útero y la glándula mamaria. También es posible la inhibición de la actividad de las glándulas suprarrenales y la aparición de diabetes. No emplear durante el embarazo. La administración durante el periodo de lactación inhibe la secreción de la glándula mamaria a través de la inhibición de la segregación de gonadotropinas hipofisarias. Una administración prolongada del medicamento puede provocar la aparición de piómetra en perras y de un crecimiento del endometrio. La sobredosificación puede provocar cambios pasajeros del temperamento de los animales, aumento del apetito, aparición de lactación. Dado que no se han realizado estudios sobre la compatibilidad de este medicamento veterinario, no está permitido mezclarlo con otros medicamentos veterinarios. En caso de una autoinyección accidental debe solicitarse inmediatamente atención médica y facilitar al médico el prospecto o el envase.



Medidas de protección particulares relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura. Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Tamaño del paquete

Caja de cartón con una ampolla de 6 ml.

Periodo de caducidad 3 años

Sujeto a prescripción veterinaria. Para uso exclusivo en animales.

2.08.2013 r.



Enflocyna Sol

SOLUCIÓN ORAL DE ENROFLOXACINA PARA EL TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES
GENERALES Y LOCALES DE GANADO, CERDOS, PERROS, POLLOS, PAVOS Y PALOMAS

Volver Enflocyna Sol® (Solución) Imprimir

Contenido cualitativo y cuantitativo del principio activo

Enrofloxacin – 50 mg / ml

Indicaciones del tratamiento

Enflocyna Sol es eficiente en el tratamiento de enfermedades generales y locales causadas por microorganismos susceptibles, especialmente infecciones bacterianas del aparato respiratorio y del sistema genitourinario, así como las enfermedades bacterianas cutáneas, heridas infectadas e infecciones secundarias en el transcurso de las enfermedades virales. Tiene amplio espectro de actividad que incluye bacterias Gram positivas (particularmente *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*), Gram negativas (*E. coli*, *Salmonella spp.*, *Pasteurella spp.*, *Klebsiella spp.*, *Pseudomonas spp.*) y micoplasmas. La eficiencia de enrofloxacin ha sido confirmado especialmente en el tratamiento de las enfermedades siguientes en las especies respectivas:

Pollos y pavos: *Micoplasmosis causada por M.gallisepticum, M.synoviae, M.meleagridis, M.iowae, Colibacteriosis, Rinitis infecciosa en aves, Salmonelosis, Pasterelosis, Estafilococosis, Erysipelas en pavos, Campilobacteriosis.* Infecciones virales en el transcurso de las enfermedades virales.

Ganado: infecciones del aparato respiratorio y urinario, diarreas.

Cerdos: diarreas, enterotoxemias provocadas por *E.coli* y *Salmonella spp.*, infecciones del aparato respiratorio y urinario, síndrome MMA.

Perros: infecciones del aparato respiratorio y urinario, diarreas.

Palomas: salmonelosis, micoplasmosis, infecciones generales y locales causadas por microorganismos susceptibles a la enrofloxacin.

Contraindicaciones

No usar en vacas en lactación cuya la leche se destine al consumo humano.

No usar en ponedoras de huevos de consumo.

No usar en animales preñados y en período de lactancia.

No usar en caso de resistencia a las quinolonas.

No usar en perros de razas pequeñas hasta 8 meses de vida, en razas grandes hasta 1 año de vida y en razas gigantes hasta 1,5 años de vida.

Efectos adversos

Son raros los efectos adversos. En tratamientos largos con dosis altas se pueden producir las lesiones en los cartílagos de crecimiento, así como trastornos funcionales transitorios en el aparato digestivo y sistema nervioso.

Si observara efectos adversos o cualquier otra reacción que no este mencionada en este folleto (incluyendo los síntomas en seres humanos que tuvieron contacto con el medicamento), deberá informar a un médico veterinario apropiado, la entidad responsable o la Oficina de la Matriculación de Medicamentos, Productos Médicos y Bactericidas. El formulario de solicitud se puede descargar de la página web: <http://www.urpl.gov.pl> (Departamento de Medicamentos Veterinarios).

Dosis y vías de administración

Enflocyna Sol se administra a los animales después de previa dilución en agua, leche o sucedáneo de leche. Determinando la dosis hay que calificar el peso corporal en forma más precisa posible.

Generalmente se usan las siguientes dosis de Enflocyna Sol:

Pollos y pavos – 0,20 ml/kg que se refiere a los 100 ml/100 l de agua potable – durante 3 días, en salmonelosis -5 días

Ganado – 0,05-0,10 ml/kg de peso del cuerpo durante 3-5 días

Cerdos – 0,05-0,10 ml/kg de peso del cuerpo durante 3-5 días

Perros – 0,05-0,10 ml /kg de peso del cuerpo durante 3-5 días

Palomas – 1,0-4,0 ml/l de agua potable

- salmonelosis: 4 ml/l de agua al día durante 3 días o 2 ml/l de agua durante 7-10 días

- micoplasmosis, rinitis contagiosa de palomas: 2 ml/l de agua durante 4-7 días

- otras infecciones bacterianas: 1 ml/l de agua durante 3-4 días/



Indicaciones para una administración correcta

La solución de Enflocyna Sol preparada se debe usar dentro 24 horas.

Periodo de carencia

Perros – no existe.

Tejidos comestibles en ganado y cerdos – 10 días.

Tejidos comestibles en pollos y pavos – 12 días.

No usar en ponedoras de huevos de consumo.

No usar en palomas de consumo.

No usar en vacas en período de lactancia, cuya leche es para consumo humano.

Medidas de seguridad especiales del almacenamiento y transporte

Almacenar a temperatura inferior de +25°C Proteger de la luz. No congelar.

Periodo de validez de un medicamento veterinario empacado para venta – 2 años.

Periodo de validez después de la primer abertura del producto médico – 28 días

Periodo de validez después de la dilución con agua potable, leche o sucedáneo de leche – 24 horas.

Almacenar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Advertencias especiales y medidas de seguridad

El medicamento puede ser usado solamente en casos de las infecciones bacterianas causadas por microorganismos, cuya susceptibilidad ha sido confirmada por el antibiograma y en caso de resistencia a otros quimioterápicos.

El medicamento no puede ser usado para tratar infecciones menos graves.

El medicamento no puede ser usado en caso de resistencia a quinolonas confirmada (resistencia cruzada).

En caso del contacto con la piel o mucosas – enjuagar inmediatamente con agua.

Almacenar en un lugar protegido de terceros.

No usar en período de preñez y lactancia.

No usar en ponedoras de huevos de consumo.

No usar simultáneamente con los antibióticos macrólidos, tetraciclinas y teofilina, además con los coccidiostáticos en palomas.

Compuestos de magnesio y aluminio pueden reducir la asimilación de enrofloxacin del tracto digestivo.

Medidas especiales de seguridad para la inactivación del medicamento veterinario no usado o de los desperdicios derivados del producto dicho

Los medicamentos no se puede desechar a la alcantarilla ni tirar a la basura. Pregunte a su médico veterinario cómo quitar un medicamento inútil. Ésto facilitará la mejor protección del medio ambiente.

Tamaño del paquete 50 ml

Periodo de validez 2 años.

Después de la primer abertura del envase directo – 28 días.

Después de la dilución con agua potable o leche – 24 horas.

Otras informaciones

Para obtener las informaciones sobre este medicamento veterinario, se debe contactar con la entidad responsable.

Se dispensa con receta del médico veterinario

Solamente para animales

03.02.2016 r



Enflocyna

SOLUCIÓN INYECTABLE EMPLEADA PARA EL TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES GENERALES Y LOCALES
PARA EL GANADO VACUNO Y CERDOS

Composición cualitativa y cuantitativa de la sustancia activa

Enrofloxacin: 100 mg / ml

Indicaciones terapéuticas

Enflocyna Inj es eficaz en el tratamiento de enfermedades generales y locales causadas por microorganismos sensibles a ella, en particular en infecciones bacterianas del aparato respiratorio y urinariogenital y también en alteraciones bacterianas de la piel, infecciones en heridas y en infecciones secundarias durante enfermedades víricas. Tiene un amplio espectro de actuación, que incluye bacterias Gram positivas (en particular *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*), Gram negativas (*E. coli*, *Salmonella spp.*, *Pasteurella spp.*, *Klebsiella spp.*, *Pseudomonas spp.*) y micoplasmas.

La eficacia de la enrofloxacin se ha constatado en particular en el tratamiento de las siguientes alteraciones en diferentes especies:

- Terneros: infecciones del aparato respiratorio y urinario, diarreas,
- Cerdos: diarreas, enterotoxemias causadas por *E.coli* y *Salmonella spp.*, infecciones del aparato respiratorio y urinario, síndrome MMA;
- Perros y gatos: infecciones del aparato respiratorio y urinario, diarreas.

Contraindicaciones

No emplear durante el periodo de embarazo y lactación.

No emplear en perros de razas pequeñas antes del 8º mes de vida, en razas medianas antes del primer año de vida y en razas muy grandes incluso antes de un año y medio de vida.

No emplear en vacas durante el periodo de lactación, si su leche está destinada al consumo humano.

No emplear en caso de una resistencia constatada a las quinolonas.

Efectos adversos

Aparecen muy raramente. Tras una administración prolongada de dosis altas pueden producirse en algunas ocasiones cambios en el desarrollo de los cartílagos articulares en animales en fase de crecimiento, y también alteraciones funcionales pasajeras en el tubo digestivo y el aparato nervioso.

En general los gatos toleran bien las fluoroquinolonas. Sin embargo en ocasiones pueden ser consecuencia del empleo de este tipo de medicamentos trastornos en la vista, degeneración de la retina y ceguera. El empleo de enrofloxacin en gatos en dosis superiores a 5 mg/kg m.c. puede ser la causa de trastornos en la vista, degeneración de la retina y ceguera.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al órgano competente o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urlp.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación y vías de administración

Vías de administración: intramuscular (cerdos) o subcutánea (terneros, perros y gatos).

Inyectar en dosis únicas diarias: 0,25-0,5 ml de Enflocyna Inj. por cada 10 kg m.c., lo que se corresponde con 25-50 mg de enrofloxacin por cada 10 kg m.c.

Administrar durante 3 -5 días, en función del carácter de la infección.

Recomendaciones para una correcta administración

No administrar en un mismo lugar más de 5 ml de preparado.

Tiempo de espera

Perros, gatos: no procede.

Tejidos comestibles de ganado vacuno y cerdos: 10 días.

No emplear en vacas durante el periodo de lactación, si su leche está destinada al consumo humano.

Medidas especiales de precaución durante la conservación y el transporte

Conservar a una temperatura inferior a 25 °C. Proteger de la luz. No congelar.

No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta.

28 días: periodo de validez tras la primera apertura del envase inmediato.

Mantener en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños.



Advertencias especiales y medidas de protección

El medicamento puede ser empleado únicamente en infecciones bacterianas causadas por microorganismos cuya sensibilidad se haya constatado mediante antibiograma, así como en caso de resistencia a otros quimioterapéuticos.

El medicamento no puede ser empleado para el tratamiento de infecciones de pequeña intensidad (importancia).

En caso de una autoinyección accidental debe solicitarse inmediatamente atención médica y facilitar al médico el prospecto o el envase.

Conservar en un lugar protegido de personas ajenas.

No emplear durante el periodo de embarazo y lactación.

No emplear simultáneamente con antibióticos macrólidos, tetraciclinas y teofilina.

Medidas de protección particulares relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Tamaño del paquete

Botella de vidrio con 100 ml de preparado, envasada individualmente en una caja de cartón.

Periodo de caducidad

2 años

Sujeto a prescripción veterinaria

Para uso exclusivo en animales

Otras informaciones

Para conseguir información sobre el presente medicamento veterinario debe contactarse con el titular de la autorización de comercialización.

2.08.2013 r.



Gentamycyna Biowet Puławy SOLUCIÓN INYECTABLE DE GENTAMICINA PARA PERROS Y GATOS, EMPLEADA EN EL TRATAMIENTO DE INFECCIONES DEL APARATO RESPIRATORIO, UROGENITAL, DERMATITIS, ENFERMEDADES DE LAS ARTICULACIONES, OTITIS, INFECCIONES DEL TUBO DIGESTIVO

Contenido de sustancia activa y otras sustancias

Gentamicina (en forma de sulfato de gentamicina) – 50 mg/ml

Indicaciones terapéuticas

El producto se emplea en perros y gatos:

- en infecciones del aparato respiratorio causadas por *Staphylococcus sp.*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Klebsiella sp.*, *Mycoplasma sp.*,
- en infecciones del aparato urogenital causadas por *Staphylococcus sp.*, *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Klebsiella sp.*, *Proteus sp.*,
- en infecciones del tubo digestivo causadas por *Staphylococcus sp.*, *Campylobacter sp.*, *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Salmonella sp.*,
- en infecciones de la piel y del oído provocadas por *Staphylococcus sp.*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Proteus sp.*,
- en infecciones de articulaciones causadas por *Staphylococcus sp.*, *Pseudomonas aeruginosa*.

Contraindicaciones

Embarazo.

Insuficiencia renal.

Alergia a los antibióticos aminoglucósidos.

El medicamento no debe emplearse en animales considerablemente deshidratados.

Efectos adversos

Una administración prolongada del medicamento o una sobredosificación de gentamicina pueden producir daños en los riñones o en el órgano auditivo. La administración intratecal puede producir una inflamación de las raíces nerviosas de la médula, fiebre y pleocitosis crónica.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al titular de la autorización de comercialización o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urpl.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosis para cada especie, vías y forma de administración

El producto se administra por vía subcutánea o intramuscular, en una cantidad de 0,8 ml/10 kg m.c. (lo que se corresponde con 4 mg de gentamicina/1kg m.c.)

- el primer día del tratamiento el medicamento se administra cada 12 horas,
- los siguientes días, una vez al día cada 24 horas.

El antibiótico se administra durante 4 – 5 días, en caso de infecciones del aparato urinario durante 7 – 10 días. La alcalinización de la orina aumenta la actividad del antibiótico.

Recomendaciones para una correcta administración

Ninguna.

Tiempo de espera

No se aplica.

Medidas de precaución especiales durante la conservación

Conservar en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Conservar a una temperatura por debajo de 25° C. Proteger de la luz. No congelar.

El contenido del recipiente abierto debe ser usado en el transcurso de 28 días.

No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta.

Advertencias especiales

Medidas de precaución especiales relativas al empleo en animales:

Los animales jóvenes, en los que el proceso de eliminación de la gentamicina por los riñones es más lento que en los animales adultos, están expuestos en mayor grado al efecto tóxico del medicamento.



En animales de hasta 2 semanas de vida emplear dosis iguales a la mitad de las recomendadas.

El producto deberá ser empleado de acuerdo con los resultados de un test de resistencia de las bacterias aisladas de animales enfermos. Si esto no fuera posible, el tratamiento deberá ser realizado de acuerdo con la información epidemiológica local relativa a la sensibilidad de las bacterias aisladas.

Si el estado del paciente requiere una administración más prolongada del medicamento, se recomienda monitorizar el estado de los riñones mediante el control de la concentración de urea y creatinina en el suero sanguíneo.

Medidas de precaución especiales para las personas que administran el medicamento veterinario a animales:

El producto puede sensibilizar la piel provocando una alergia de contacto. Durante la administración del medicamento se debe emplear ropa de protección y proceder con especial precaución. Tras un contacto accidental con el medicamento debe lavarse rápidamente la solución de la superficie de la piel o las mucosas. En caso de autoinyección puede producirse una reacción de hipersensibilidad. Tras una autoinyección accidental debe solicitarse inmediatamente atención médica y mostrar al médico el prospecto informativo o el envase.

Embarazo:

No emplear durante el periodo de embarazo.

Lactación:

Debido al efecto nefrotóxico, emplear con precaución durante el periodo de lactación, únicamente en los casos en los que el beneficio para la madre prevalezca sobre el potencial peligro para los animales recién nacidos.

Interacciones con otros medicamentos y otros tipos de interacciones:

La gentamicina muestra una resistencia cruzada con otros aminoglucósidos. La gentamicina actúa de forma sinérgica con los antibióticos β -lactámicos (en particular con la ampicilina y la bencilpenicilina) contra enterococos, estafilococos y estreptococos. También muestra una acción sinérgica con la vancomicina y la rifampicina contra estreptococos y estafilococos. Las cefalosporinas y algunos diuréticos intensifican la nefrotoxicidad y la ototoxicidad del medicamento. Por lo tanto no debe administrarse el antibiótico junto con cefalotina, cefaloridina, ácido etacrínico, manitol y furosemida. El empleo simultáneo con vancomicina intensifica la nefrotoxicidad de ambos medicamentos. La administración conjunta con cisplatino disminuye la excreción de la gentamicina, provocando riesgo de nefrotoxicidad e hipomagnesemia. El producto no debería ser mezclado con soluciones de penicilina de amplio espectro de actuación, ya que puede producirse una inactivación del aminoglucósido. El empleo simultáneo con anfotericina B, ciclosporina, cisplatino, metoxiflurano, aciclovir y medicamentos antiinflamatorios no esteroideos conlleva el riesgo de daños en los riñones. La gentamicina administrada durante una anestesia general conjuntamente con el ciclopropano puede provocar apnea.

Sobredosificación (síntomas, forma de proceder a la hora de prestar ayuda inmediata, antídotos):

En caso de sobredosificación de gentamicina pueden producirse trastornos en la actividad de los riñones, bloqueos neuromusculares o daños del oído. En caso de aparecer los síntomas arriba mencionados se debe interrumpir la administración del medicamento.

Incompatibilidades farmacéuticas:

No emplear con otros antibióticos, medicamentos fuertemente diuréticos y medicamentos potencialmente nefrotóxicos y ototóxicos.

No administrar conjuntamente con anestésicos o relajantes musculares.

Medidas de precaución especiales relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Periodo de caducidad

Periodo de caducidad del medicamento veterinario envasado para su venta: 3 años.

El contenido del recipiente abierto debe ser usado en el transcurso de 28 días.

Otras informaciones

Para conseguir información sobre el presente medicamento veterinario debe contactarse con el titular de comercialización.

Para uso exclusivo en animales.

Sujeto a prescripción veterinaria – Rp.

Para administración bajo la supervisión de un veterinario.

20.03.2015 r.



Immunex complex

CÁPSULAS PARA PALOMAS CON EFECTO FORTALECEDOR DE LA INMUNIDAD

Pienso compuesto complementario para palomas

Composición

Fosfato dicálcico, glucosa, extracto de semillas de uva 95%, β -1,3/1,6-D-glucano (producto obtenido de la levadura *Saccharomyces cerevisiae*), estearato de magnesio

Aditivos

Ácido ascórbico (3a) 250.000 mg/kg

Vitamina E (3a700) 8.000 mg/kg

β -caroteno (E160a) 16.000 mg/kg

Equinácea purpúrea (2b) 50.000 mg/kg

Sílice coloidal (E551b) 20.000 mg/kg

Composición analítica

fibra cruda: por debajo del 1,00 %, ceniza cruda: $24,71 \pm 3,06$ %, proteína total: por debajo del 5,00 %, grasa total tras hidrólisis: $1,61 \pm 0,21$ %

Indicaciones

Se recomienda suministrar el producto a las palomas con una inmunidad disminuida como consecuencia de una infección, antes de vuelos en concursos, exposiciones, antes del transporte, durante la cría de polluelos, durante la convalecencia tras enfermedades. Se recomienda suministrar **Immunex complex** como ayuda en el tratamiento de enfermedades víricas y bacterianas, así como en el periodo próximo a la vacunación. Recomendado especialmente para palomas jóvenes y palomas de vuelo en el periodo en el que se requiere de ellas una forma máxima.

Propiedades

Immunex complex tiene en su composición **betaglucano**, que estimula la producción de anticuerpos, lo que induce la mejora de la inmunidad a las infecciones. El betaglucano también acelera los procesos de regeneración de los tejidos, tiene propiedades antineoplásicas y es un antioxidante. La **equinácea purpúrea** tiene propiedades antivíricas, antifúngicas, antialérgicas y antineoplásicas. El **extracto de semillas de uva** protege el sistema circulatorio, actúa contra la aparición de radicales libres y los elimina del organismo. El **ácido ascórbico** (vitamina C) aumenta la inmunidad del organismo. La **vitamina E** tiene una acción antiinflamatoria, acelera la cicatrización de las heridas, evita los daños de la membrana celular provocados por los radicales libres. También protege contra la formación de coágulos en los vasos sanguíneos. La **glucosa** es una fuente básica de energía, imprescindible para el correcto funcionamiento del organismo.

Dosificación

Como ayuda:

- en el periodo de cría: 2 cápsulas/ 1 kg de alimento durante 7 días,
- en el periodo próximo a la vacunación: 2 cápsulas/1 kg de alimento durante 10 días consecutivos antes de la vacunación,
- en el periodo de tratamiento de infecciones: 2 cápsulas/ 1 kg de alimento durante el periodo de antibiotioterapia y 3 días tras su finalización.

Tras finalizar la terapia se recomienda una pausa mínima de 2 semanas antes de una nueva administración.

De forma profiláctica:

1 cápsula /1 kg alimento durante 10 días consecutivos.

Forma de empleo

Mezclar el contenido de la cápsula con una pequeña cantidad de aceite o agua con miel antes de añadirlo al alimento, según las preferencias del usuario. Añadir el producto preparado de esta forma al grano y mezclar bien. En caso de que en la bandada aparezcan diarreas, no se recomienda utilizar aceite para humedecer el grano.



Información adicional

Composición de 1 cápsula

β -1,3/1,6-D-glucano	34 mg
β -caroteno	16 mg
Vitamina E 50%	16 mg
Extracto de equinácea purpúrea	50 mg
Extracto de semillas de uva	170 mg
Ácido ascórbico	250 mg
Fosfato dicálcico	234 mg
Glucosa	190 mg
Estearato de magnesio	20 mg
Sílice coloidal	20 mg

Condiciones de conservación

Conservar en un lugar seco y fresco.

Masa neta: 70,0 g (70 cápsulas)

Biowet Puławy Sp. z o. o. ul. Arciucha 2, 24-100 Puławy
Tel./fax (81) 886 36 11, (81) 886 91 00, www.biowet.pl
Número de identificación veterinario: α PL0614003p

19.07.2016 r.



Injectio Pyralgini Biowet Puławy SOLUCIÓN INYECTABLE PARA CABALLOS, GANADO VACUNO, CERDOS Y PERROS, PARA SU EMPLEO EN CASOS EN QUE SE DESEA UN EFECTO ANALGÉSICO, ANTIESPASMÓDICO, ANTIPIRÉTICO Y/O ANTIINFLAMATORIO DEL METAMIZOL

Composición cualitativa y cuantitativa de la sustancia activa

Metamizol sódico: 500 mg / ml

Indicaciones terapéuticas

Injectio Pyralgini está indicado para su empleo en casos en que se desea un efecto analgésico, antiespasmódico, antipirético y/o antiinflamatorio del metamizol.

- Eliminación del dolor durante cólicos de diferente etiología u otras enfermedades espásticas del aparato digestivo en caballos y ganado vacuno.
- Mioglobinuria paralítica de los equinos (*mioglobinuria paralytica equorum*).
- Obstrucción del esófago por un cuerpo extraño.
- Alteraciones que se desarrollan con fiebre, tales como casos agudos de inflamación de las ubres (mastitis), síndrome MMA (*mastitis-metritis-agalactiae*) en cerdos, gripe porcina.
- Estados inflamatorios agudos o crónicos de las articulaciones, alteraciones de carácter reumático que afectan al aparato locomotor, inflamaciones de nervios, neuralgia, inflamación de los tendones y las vainas tendinosas.

Contraindicaciones

No emplear en gatos.

No emplear subcutáneamente.

No emplear el producto en animales con trastornos del sistema hematopoyético.

Efectos adversos

No se han constatado.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al órgano competente o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urlp.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación y vías de administración

Se recomienda la administración del producto por vía intravenosa o intramuscular. En caballos cuyos tejidos estén destinados al consumo humano el producto únicamente puede administrarse por vía intravenosa. En la práctica puede administrarse el producto simultáneamente por ambas vías. La administración puede repetirse si es necesario.

Se recomienda la siguiente dosificación:

Caballos: 20 – 50 mg/kg m.c.

Ganado vacuno: 20 – 40 mg/kg m.c.

Cerdos: 15 – 50 mg/kg m.c.

Perros: 20 – 50 mg/kg m.c.

Recomendaciones para una correcta administración

Para una correcta administración del preparado debe procederse conforme a la información contenida en este prospecto.

Tiempo de espera

Tejidos comestibles: 12 días tras la administración intravenosa

20 días tras la administración intramuscular

Leche: 4 días.

Medidas especiales de precaución durante la conservación y el transporte

Mantener en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Conservar en el envase original para proteger el producto de la luz.

Conservar a una temperatura inferior a 25 °C.

El contenido del recipiente abierto debe utilizarse en el plazo de 28 días.

No utilizar después de la fecha de caducidad.



Advertencias especiales y medidas de protección

En caballos cuyos tejidos estén destinados al consumo humano el producto únicamente puede administrarse por vía intravenosa.

El producto puede administrarse durante el periodo de embarazo y lactación.

El fenobarbital, otros barbituratos y la glutetimida pueden acelerar la eliminación del metamizol.

La administración simultánea de clorpromazina puede conducir a la aparición de una intensa hipotermia.

Medidas de protección particulares relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Periodo de caducidad

2 años

Tamaño del paquete

Frasco de vidrio ámbar (Tipo II) con tapón de goma de bromobutilo 50 ml, 100 ml.

Sujeto a prescripción veterinaria

Para uso exclusivo en animales

Otras informaciones

Para conseguir información sobre el presente medicamento veterinario debe contactarse con el titular de la autorización de comercialización.

2.08.2013 r.



Insectin

EL POLVO PARA LA ADMINISTRACIÓN CUTÁNEA EN PERROS Y PALOMAS, USADO PARA COMBATIR LAS INVASIONES DE ECTOPARÁSITOS ENCONTRADOS EN PERROS Y PALOMAS (PULGAS, GARRAPATAS, MALÓFAGOS, ARGÁSIDOS)

Contenido cualitativo y cuantitativo del principio activo

Permetrina (como permetrina cis/trans 25:75) 10 mg/g.

Indicaciones del tratamiento

La lucha contra las invasiones de ectoparásitos encontrados en perros, gatos y palomas (pulgas, garrapatas, malófagos, argásidos).

Contraindicaciones

No usar en cachorros y gatitos menores de 12 semanas de vida, palomas menores de 1 mes de vida, así como hembras lactantes.

Efectos adversos

Después de la sobredosis en gatos se presentan los síntomas de intoxicación como los trastornos neurológicos del sistema nervioso central y periférico. Los síntomas que aparecen muy frecuentemente ($> 1/10$): sialorrea, hiperactividad que a veces puede transformarse en la agresión, temblor muscular, temblor en el cuerpo, ataxia, hiperestesia cutánea, dilatación de las pupilas, hipertermia. Los síntomas que aparecen frecuentemente ($< 10/100$): taquicardia, cansancio, desorientación, vómito. Los síntomas que aparecen muy rara vez ($< 1/10000$): hipotermia, arritmia cardíaca, colapso vascular, cianosis de mucosas, diarrea, apnea, paro cardíaco, retención urinaria, ceguera transitoria. Si observa efectos adversos o cualquier otra reacción que no esté mencionada en este folleto (incluyendo los síntomas en seres humanos que tuvieron contacto con el medicamento), deberá informar a un médico veterinario apropiado, la entidad responsable o la Oficina de la Matriculación de Medicamentos, Productos Médicos y Bactericidas. El impreso de solicitud se puede descargar de la página web: <http://www.urpl.gov.pl> (Departamento de Medicamentos Veterinarios).

Dosis y vías de administración

Abriéndose el pelo o las plumas, echar el polvo, para que se llegue hasta la piel. La intervención hay que repetir después de 2 – 3 semanas. Después de cada intervención la cama del animal debe ser cambiada. Echar una pequeña cantidad del medicamento sobre la cama nueva y en caso de las palomas, echar dentro de los palomares.

Paquete de 50 g del medicamento es suficiente para realizar:

- 3 intervenciones en los perros de peso 10-15 kg
- entre 5 y 7 intervenciones en gatos
- entre 10 y 15 intervenciones en cachorros y gatitos
- entre 25 y 50 intervenciones en palomas.

Indicaciones para una administración correcta

Abriéndose el pelo o las plumas, echar el polvo, para que se llegue hasta la piel. La intervención hay que repetir después de 2 – 3 semanas. Después de cada intervención la cama del animal debe ser cambiada. Echar una pequeña cantidad del medicamento sobre la cama nueva y en caso de las palomas, echar dentro de los palomares.

Periodo de carencia

Perros, gatos – no existe.

No usar en las palomas cuyos tejidos sean destinados a consumo humano.

Medidas de seguridad especiales del almacenamiento y transporte

Almacenar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Almacenar en un lugar seco y a temperatura inferior a +25°C

No usar después de la fecha de caducidad que es escrita en la etiqueta.

Advertencias especiales y medidas de seguridad

Proteger a los ojos de los animales durante la intervención. La intervención debe ser realizada fuera de locales habitados y con medidas de seguridad generales para el empleo de agentes fungicidas. Después del uso del medicamento proteger a los niños del contacto con el animal. No usar en hembras lactantes. En caso de sobredosis hay que aplicar un tratamiento sintomático intensivo, porque no existe un antídoto específico. Es aconsejable administrar medicinas sedantes, anti-temblorosas (diazepam, pentobarbital, propofol) y miorelajantes. Se tiene que suministrar líquidos en forma de cristaloides (solución salina normal o solución polielectrolítica). Para lavar los residuos de permetrina de la piel se aconseja también bañar el animal con agua tibia y un detergente suave.



Medidas de seguridad especiales para la inactivación del medicamento veterinario no usado o de los desperdicios derivados del producto

El producto es altamente tóxico para abejas, peces y crustáceos. Los medicamentos no se puede desechar a la alcantarilla ni tirar a la basura. Pregunte al médico veterinario cómo quitar un medicamento inútil. Esto facilitará la mejor protección del medio ambiente.

Tamaño del paquete

50 g

Periodo de validez

2 años

Se dispensa sin receta del médico veterinario

Solamente para animales

Otras informaciones

Para obtener las informaciones sobre este medicamento, se debe poner en el contacto con la entidad responsable.

13.11.2015 r.



Mastiprewent

PREPARADO PARA EL CUIDADO DE LAS UBRES DE VACAS Y CABRAS

Composición

Aceite de eucalipto, alcanfor, mentol, eucerina, vaselina amarilla.

Indicaciones y empleo

Preparado recomendado para el cuidado de las ubres de vacas y cabras.

Se emplea externamente – tras cada ordeño cubrir y a continuación introducir frotando en la piel de la ubre y los pezones. El empleo regular del preparado garantiza una adecuada elasticidad y evita la desecación y el agrietamiento de la piel de la ubre y los pezones. Debido a sus características, también puede ser empleado en estados inflamatorios causados por ejemplo por picaduras de insectos, eccemas, rozaduras, etc.

Contraindicaciones

Proteger las mucosas del contacto directo con el preparado.

Condiciones de conservación:

Conservar a una temperatura no superior a 25°C.

Proteger de la luz. Conservar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Periodo de caducidad

24 meses.

Tamaño del envase

250g y 500g.

20.03.2015 r.



Mlek-test

PREPARADO PARA LA DETECCIÓN DE UN NÚMERO INCREMENTADO DE CÉLULAS SOMÁTICAS Y LA EVALUACIÓN DEL PH DE LA LECHE CRUDA

Destino

Mlek-test es un producto para el diagnóstico in vitro empleado en medicina veterinaria. Sirve para estudiar muestras de leche extraídas de un organismo animal con el objetivo de diagnosticar y monitorizar el estado fisiológico o patológico del organismo.

Composición

Alcano sulfonato de sodio, púrpura de bromocresol, agua destilada.

Empleo

- 1) Tras desechar los primeros chorros de leche, se deben ordeñar de cada cuarto en la bandeja con cuatro huecos aproximadamente 2 ml de leche. Verter el eventual exceso inclinando la bandeja un ángulo aproximado de 50 grados. Añadir el mismo volumen de Mlek-test y mezclar ambos componentes mediante un movimiento giratorio de la bandeja. Después de unos 20 segundos de mezcla realizar una medida del grado de gelificación y del eventual cambio de color según la tabla facilitada.
- 2) Mlek-test también permite evaluar de manera orientativa el pH de la leche almacenada en un depósito. Para ello deben mezclarse en la bandeja volúmenes iguales de leche y del preparado. Comparar el color de la mezcla con la escala de colores. La mezcla del preparado y la leche de acidez correcta adopta un color gris-violáceo. Una eventual acidificación de la leche da un color de gris-verdoso a amarillo (en función del grado de acidificación).

RESULTADO	ASPECTO DE LA MEZCLA	NÚMERO DE CÉLULAS en 1 ml
Negativo*	Fluida o con flóculos y estelas que desaparecen durante la mezcla. Color gris-violáceo.	Hasta 400.000
Positivo	Flóculos y estelas gelatinosos que no desaparecen durante la mezcla. Color gris-violáceo o violáceo.	Hasta 1.000.000
Muy positivo	La mezcla adopta la forma de una masa gelatinosa. Color violáceo o violeta oscuro.	Por encima de 1.000.000

* una mezcla fluida homogénea durante todo el periodo de mezcla indica que el número de células somáticas no supera las 200.000 en 1 ml.

Un número incrementado de células somáticas (resultado positivo) normalmente es la prueba de procesos inflamatorios de la glándula mamaria. Fisiológicamente, aparece un número incrementado de células somáticas en la leche durante el periodo de celo, en el periodo de calostro y en el periodo de secado.

Condiciones de conservación:

Conservar a una temperatura inferior a 25°C.

Advertencias

¡No congelar!

Conservar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Medidas de precaución para el usuario

En caso de contacto con los ojos o la piel, lavar con abundante agua.

Envase

Botellas de 500 ml.

20.03.2015 r.



Mycosalmovir

VACUNA INACTIVADA CONTRA LA SALMONELOSIS, PARAMIXOVIROSIS
Y MICOPLASMOSIS EN PALOMAS

Emulsión para inyección.

Contenido cualitativo y cuantitativo del principio activo

1 dosis de la vacuna (0,2 ml) contiene:

- virus PMV-1 inactivado (cepa La Sota) – por lo menos 1 U. ELISA
 - células de Mycoplasma gallisepticum inactivadas – por lo menos 1 U. ELISA
 - células de Salmonella inactivadas (serotipos: S. typhi. S. paratyphi. A, S. paratyphi. C, S. typhimurium var. Copenhagen, S. anatum, S. senftenberg) por lo menos 1 U. ELISA a cada serotipo
- 1 U. ELISA – la cantidad del antígeno suficiente para una seroconversión igual o superior a 1,8 en la paloma vacunada.

Adyuvante:

Montanide ISA 763 A VG 0,14 ml

Indicaciones del tratamiento

Inmunización activa de palomas para disminuir la letalidad y síntomas clínicos de la salmonelosis, micoplasmosis y paramixovirosis en palomas. La inmunidad postvacunal aparece después de aprox. 21 días de la revacunación y persiste durante aprox. 12 meses.

Contraindicaciones

No usar en aves débiles, infestados por gusanos y enfermos.

No usar durante el periodo de muda.

Efectos adversos

Una de las reacciones anunciadas rara vez es una falta de apetito transitoria y apatía, que se presenta durante algunas horas después de la administración de la preparación, así como una reacción local transitoria en forma de un pequeño nódulo. Si observa efectos adversos o cualquier otra reacción que no esté mencionada en este folleto (incluyendo los síntomas en seres humanos que tuvieron contacto con el medicamento), deberá informar a un médico veterinario apropiado, la entidad responsable o la Oficina de la Matriculación de Medicamentos, Productos Médicos y Bactericidas. El impreso de solicitud se puede descargar de la página web: <http://www.urpl.gov.pl> (Departamento de Medicamentos Veterinarios).

Dosis y vías de administración

La vacuna se usa en palomas después de la 3'-4' semana de vida. La vacunación básica de las palomas jóvenes y no inmunizadas contra la salmonelosis, paramixovirosis y micoplasmosis incluye dos inyecciones realizadas a intervalo de 4 semanas. Fijar las fechas de las vacunaciones en modo de que la segunda vacunación no sea dada más tarde que 3 semanas antes de los vuelos. La vacunación de las palomas adultas inmunizadas muchas veces con la vacuna Mycosalmovir se realiza una vez anualmente, entre 2 y 3 semanas antes del apareamiento o exposición. La dosis para una paloma equivale a 0,2 ml de la emulsión aceitosa, que se debe inyectar subcutáneamente en medio del cuello. Para vacunar utilizar agujas y jeringas estériles.

Indicaciones para una administración correcta

Calentar a temperatura ambiente después de sacar las vacunas de frigorífico y agitar bien antes de usarlas. Durante la vacunación agitar regularmente el contenido del paquete. Las intervenciones se debe realizar a temperatura externa superior a 0°C. Una vez abierto, no puede estar conservado y utilizado de nuevo.

Periodo de carencia

Cero días.

Medidas de seguridad especiales del almacenamiento y transporte

Almacenar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Almacenar en frigorífico (2-8°C). No congelar. Proteger de la luz.

Una vez abierto el paquete, el contenido se debe utilizar inmediatamente.

No usar después de la fecha de caducidad en la etiqueta.

Advertencias especiales y medidas de seguridad

Para el usuario:

El producto contiene aceite mineral. Una inyección accidental puede causar un dolor agudo y edema, particularmente en caso de una inyección en una articulación o un dedo, y en casos raros puede provocar pérdida del dedo sin una ayuda médica inmediata. En caso de una inyección accidental hasta de una pequeña cantidad del producto, se debe recurrir inmediatamente a un médico y llevar el volante



informativo. Si el dolor persiste por más de 12 horas después de la atención médica, se debe recurrir a un médico de nuevo.

Para el médico:

Este producto contiene aceite mineral. Aunque una pequeña cantidad del producto inyectado, puede causar un dolor agudo, edema y, como consecuencia, necrosis isquémica, o hasta pérdida del dedo. Es necesaria una RÁPIDA intervención quirúrgica, que puede incluir una pronta incisión e irrigación del lugar de la inyección, particularmente si se refiere a la yema del dedo o a un tendón. No hay información relevante sobre la seguridad y eficiencia del uso concurrente de esta preparación con otros vacunos. Por eso, el uso de otros vacunos durante 14 días antes y después de la administración de este producto no es recomendado. Después de tratar con una dosis doble no han sido observados efectos laterales distintos de estos ya mencionados en el punto que concierne los efectos adversos. No mezclar con otros medicamentos.

Medidas de seguridad especiales para la inactivación del medicamento veterinario no usado o de los desperdicios derivados del producto

Los medicamentos no se puede desechar a la alcantarilla ni tirar a la basura. Pregunte al médico veterinario cómo quitar un medicamento inútil. Esto facilitará la mejor protección del medio ambiente.

Tamaño del paquete

50 dosis, 100 dosis.

Periodo de validez

18 meses para el medicamento veterinario empacado para venta.

El contenido del envoltorio directo abierto se debe usar inmediatamente.

Se dispensa con receta del médico veterinario

Solamente para animales

Otras informaciones

Para obtener las informaciones sobre este medicamento veterinario, se debe contactar con la entidad responsable.

13.11.2015 r.



Oticlar

PREPARADO PARA EL CUIDADO DEL OÍDO DE PERROS Y GATOS

Composición

Xileno, glicerina, mentol, timol y propilenglicol.

Propiedades y actuación

Mediante su actuación cerolítica, el xileno garantiza la perfecta disolución del cerumen. La glicerina y el propilenglicol, gracias a sus propiedades ablandadoras y calmantes, facilitan la penetración de las sustancias activas y garantizan una tolerancia perfecta a la solución. La glicerina tiene unas intensas propiedades disolventes.

El mentol y el timol reúnen propiedades antisépticas y secantes (aportan olor). La unión de estas propiedades hacen de OTICLAR un preparado perfecto para el cuidado de los oídos de perros y gatos.

Indicaciones

OTICLAR puede ser empleado para la limpieza de los oídos de perros y gatos de manera regular una o dos veces por semana. En estados del enfermedad del oído, normalmente se suministra para una limpieza previa del canal auditivo, antes de emplear el correspondiente agente terapéutico. Una cantidad demasiado grande de cerumen puede disminuir la eficacia de actuación del preparado principal.

Instrucciones de empleo

Emplear externamente en el oído.

Introducir unos ml de solución en el canal auditivo y limpiar, repitiendo el tratamiento hasta conseguir una limpieza total del oído. Si la producción de cerumen es muy abundante puede volver a emplearse el preparado una vez al día durante dos o tres días seguidos sin síntomas de aparición de complicaciones. En perros (en particular de orejas caídas) que sufran de una otitis externa crónica el empleo diario del preparado permite conseguir una más rápida mejoría.

Contraindicaciones

No emplear en caso de otitis interna.

En el caso de otitis externa usar el preparado para una limpieza previa antes de emplear el tratamiento adecuado.

No emplear en animales con hipersensibilidad cutánea a los componentes del preparado (alergia).

Condiciones de conservación:

El preparado se debe conservar a una temperatura no superior a 25°C.

Conservar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Periodo de caducidad

2 años.

Envase

Frascos de 50 ml.

20.03.2015 r.



Oxytan 200 SOLUCIÓN AL 20% INYECTABLE DE OXITETRACICLINA

200 mg/ml Solución inyectable para bovino, ovino y porcino

Contenido de sustancia activa y otras sustancias

Oxitetraciclina – 200 mg/ml (en forma de oxitetraciclina dihidratada 216 mg/ml)

Indicaciones médicas

Producto para luchar contra infecciones causadas por microorganismos sensibles a la oxitetraciclina, en particular en el tratamiento de:

- rinitis atrófica causada por *Bordetellabronchiseptica*, *Mannheimiahaemolytica* y *Pasteurellamultocida*,
- enfermedades del ombligo y las articulaciones causadas por *Arcanobacteriumpyogenes*, *E. coli* o *Staphylococcusaureus*,
- mastitis causada por *Corynebacteriumpyogenes*, *E. coli*, *Staphylococcusaureus*, *Streptococcusagalactiae* o *Streptococcusuberis*,
- metritis causada por *E. coli* o *Streptococcuspyogenes*,
- pasteurelisis e infección de las vías respiratorias causadas por *Mannheimiahaemolytica* y *Pasteurellamultocida*,
- septicemia causada por *Salmonella dublin* y *Streptococcuspyogenes*,
- erisipela causada por *Erysipelothrixrhusiopathiae*.

Oxytan 200 puede usarse también para luchar contra el aborto enzoótico ovino.

Contraindicaciones

No administrar en el caso de la hipersensibilidad a tetraciclinas o cualquier componente del producto.

No usar en caballos, perros ni gatos.

No usar en animales con insuficiencia hepática y renal.

Efectos adversos

A veces en el área de aplicación pueden aparecer reacciones autolimitantes de tipo dolor y/o hinchazón.

Es obligatorio notificar al veterinario, la entidad responsable correspondiente o a la Agencia de Registro de Medicamentos, Productos Sanitarios y Biocidas sobre cualquier efecto adverso que se produzca después de aplicar el producto o si se observa cualquier síntoma preocupante no citado en el folleto. El formulario de notificación está disponible en la web:

<http://www.urpl.gov.pl> (Segmento de Productos Sanitarios Veterinarios).

Dosificación para cada especie, vías y forma de administración

El producto debe administrarse una vez, por inyección intramuscular profunda, en la dosis de 20 mg/kg p.c., es decir, 1 ml /10 kg p.c.

La dosis máxima del medicamento administrado en un lugar es de:

Bovino: 20 ml

Porcino: 10 ml

Ovino: 5 ml

Lechones: De 1 día: 0,2 ml

De 7 días: 0,3 ml

De 14 días: 0,4 ml

De 21 días: 0,5 ml

Mayores de 21 días: 1,0 ml/10 kg p.c.

Indicaciones para la administración correcta

Para garantizar una dosificación correcta, el peso corporal de los animales tratados debe estimarse lo más exacto posible. Deben cumplirse las normas asépticas generales durante la administración del producto. El producto no debe diluirse antes de su administración.

Periodo de carencia

Bovino: Tejido comestible: 31 días

Leche: 10 días

Ovino: Tejido comestible: 9 días

Leche: 7 días

Porcino: Tejido comestible: 18 días

Precauciones especiales de conservación

Conservar en lugar invisible e inaccesible para los niños. Conservar a temperaturas inferiores a 25° C. Proteger contra la luz. No congelar. Usar dentro de 28 días contando desde el momento de la apertura del envase inmediato. No usar el medicamento veterinario una vez vencido la fecha de caducidad indicada en la etiqueta y la caja.

El periodo de validez después de la primera apertura del envase inmediato: 28 días.



Precauciones especiales

Precauciones especiales relativas al uso en animales:

La sensibilidad de los patógenos a la oxitetraciclina puede ser variable, por lo tanto, el uso del producto debe basarse en los resultados de la investigación de farmacoresistencia de microorganismos aislados de un determinado caso. Si no fuera posible, la terapia debe llevarse a cabo basándose en los disponibles datos epidemiológicos locales teniendo en cuenta las regulaciones legales y directrices oficiales.

Un uso incorrecto del producto podrá derivar en el aumento de la frecuencia de presencia de bacterias resistentes a la oxitetraciclina y la reducción de la eficiencia de tratamiento con otras tetraciclinas debido a la resistencia cruzada.

En el caso de las enfermedades relacionadas con el deterioro de la función excretora renal, la semivida de la oxitetraciclina es mucho más largo y, si el medicamento se administra varias veces, la misma podrá acumularse en el organismo.

Si se requiere la administración del medicamento varias veces, no se puede inyectarlo en la misma área del cuerpo.

Precauciones especiales para las personas que administran el medicamento veterinario a los animales:

Las personas con hipersensibilidad conocida a las tetraciclinas deberán evitar el contacto con el producto. Durante el uso del medicamento veterinario, tenga mucho cuidado para evitar una autoinyección accidental y el contacto con la piel y las mucosas.

En el caso de una inyección accidental, consulte inmediatamente a un médico y enséñele el folleto informativo o el envase.

En el caso del contacto del producto con la piel, enjuáguelo con agua abundante y consulte a un médico.

Si debido al contacto con el producto aparecen síntomas, tales como erupción, consulte a un médico y enséñele el folleto o el envase. Hinchazón facial, de los labios o los ojos, así como dificultad con respiración requieren ayuda médica inmediata.

Gestación:

No usar en el periodo de gestación.

El uso de la oxitetraciclina en el periodo de formación de huesos podrá causar trastornos en su desarrollo. La administración de la oxitetraciclina al final de la gestación podrá descolorar esmalte dental.

Lactancia:

El producto puede usarse en la lactancia.

Interacciones con otros medicamentos veterinarios y otros tipos de interacción:

Las tetraciclinas quelatan con cationes metálicos divalentes, por eso, no es recomendable administrarlas simultáneamente con productos minerales y fluidos de perfusión.

Sobredosis (síntomas, procedimiento de ayuda inmediata, antídotos):

Superar las dosis recomendadas podrá ser causa de efectos hepato y nefrotóxicos del medicamento.

No existe un antídoto peculiar.

En el caso de la sobredosis, deje de administrar el medicamento o aplique el tratamiento de síntomas.

Incompatibilidades:

Desconocidas

Precauciones especiales relativas a la eliminación del medicamento veterinario no usado o de sus residuos

No deseche los medicamentos en la red de alcantarillado ni a la basura. Pregunte al veterinario sobre las formas de eliminación de medicamentos no usados. Permiten proteger mejor el medio ambiente.

Periodo de validez

Periodo de validez del medicamento veterinario envasado para la venta: 2 años.

Tamaño del envase

100 ml

Otra información

Para obtener información sobre el medicamento veterinario, consulte a la entidad responsable.

Solo para animales

sujeto a prescripción médica – Rp.

Para administrar bajo supervisión del veterinario.

Entidad responsable y fabricante responsable de la liberación del lote:

Biowet Puławy Sp. z o.o., Arciucha 2, 24-100 Puławy

2015-12-01

2018-07-10



PM-VAC VACUNA INACTIVADA CONTRA LA PARAMIXOVIROSIS EN PALOMAS

Emulsión para inyección.

Contenido cualitativo y cuantitativo del principio activo

1 dosis de la vacuna (0,2 ml) contiene: paramixovirus PMV-1 inactivado (cepa La Sota) – por lo menos 1 U. ELISA
1 U. ELISA – la cantidad del antígeno suficiente para una seroconversión igual o superior a 1,8 en la paloma vacunada.

Adyuvante:

Aceite de vaselina – 109 mg

Indicaciones del tratamiento

La vacuna es preparada para una inmunización activa de palomas para disminuir la letalidad, síntomas clínicos y lesiones provocados por el paramixovirus.

Contraindicaciones

No usar durante en palomas en periodo de muda e infestados por gusanos.

No usar en palomas tratados con agentes inmunosupresores.

Efectos adversos

Una de las reacciones anunciadas rara vez es una falta de apetito transitoria y apatía, que se presentan durante algunas horas después de la administración de la preparación, así como una reacción local transitoria en forma de un pequeño nódulo que se reduce después de algunos días. A veces se pueden observar unas reacciones de hipersensibilidad. En este caso se debe realizar un tratamiento apropiado en forma de administración inmediata de adrenalina e antihistaminas.

Si observa efectos adversos o cualquier otra reacción que no este mencionada en este folleto (incluyendo los síntomas en seres humanos que tuvieron contacto con el medicamento), deberá informar a un médico veterinario apropiado, la entidad responsable o la Oficina de la Matriculación de Medicamentos, Productos Médicos y Bactericidas. El impreso de solicitud se puede descargar de la página web: <http://www.urpl.gov.pl> (Departamento de Medicamentos Veterinarios).

Dosis y vías de administración

La vacuna se administra por una sola inyección subcutánea. 1 dosis es constituida por 0,2 ml de la emulsión aceitosa. Se usa en las palomas jóvenes, mayor de 3 semanas de vida, pero a más tardar 2 semanas antes de los vuelos primeros o exposiciones. Palomas adultas se debe inmunizar cada 12 meses. El periodo óptimo es entre 2 y 3 semanas antes del apareamiento. Una dosis para una paloma, a pesar de la edad, es constituida por 0,2 ml de la emulsión aceitosa, que se debe inyectar subcutáneamente en medio de la parte dorsal del cuello. Antes de la intervención, el frasco con la vacuna debe ser calentado a temperatura ambiente y bien mezclado. El contenido debería estar vaciado en el mismo día que su abertura, por eso hay que organizar las vacunaciones en modo de que sea usado todo el medicamento. Las intervenciones deben estar realizadas a temperatura externa superior a 0°C. Es aconsejable revacunar los animales anualmente.

Indicaciones para una administración correcta

Ninguna.

Periodo de carencia

Cero días.

Medidas de seguridad especiales del almacenamiento y transporte

Almacenar fuera del alcance y de la vista de los niños. Almacenar en frigorífico (2-8°C). No congelar. Proteger de la luz. Una vez abierto el paquete, el contenido se debe utilizar inmediatamente. No usar después de la fecha de caducidad en la etiqueta.

Advertencias especiales y medidas de seguridad

Para el usuario:

El producto contiene aceite mineral. Una inyección accidental puede causar un dolor agudo y edema, particularmente en caso de una inyección en una articulación o un dedo, y en casos raros puede provocar pérdida del dedo sin una atención medica inmediata. En caso de una inyección accidental hasta de una pequeña cantidad del producto, se debe recurrir inmediatamente a un médico y llevar el volante informativo. Si el dolor persiste por más de 12 horas después de la atención medica, se debe recurrir a un médico de nuevo.

Para el médico:

Este producto contiene aceite mineral. Aunque una pequeña cantidad del producto inyectado, puede causar un dolor agudo, edema y, como consecuencia, necrosis isquémica, o hasta pérdida del dedo.



Es necesaria una RÁPIDA intervención quirúrgica, que puede incluir una pronta incisión e irrigación del lugar de la inyección, particularmente si se refiere a la yema del dedo o a un tendón. No hay información relevante sobre la seguridad y eficiencia del uso concurrente de esta preparación con otros vacunos. Por eso, el uso de otros vacunos durante 7 días antes y después de la administración de este producto no es recomendado. Después de tratar con una dosis doble no han sido observados efectos laterales distintos de estos ya mencionados en el punto que concierne los efectos adversos. No mezclar con otros medicamentos.

Medidas de seguridad especiales para la inactivación del medicamento veterinario no usado o de los desperdicios derivados del producto

Los medicamentos no se puede desechar a la alcantarilla ni tirar a la basura. Pregunte al médico veterinario cómo quitar un medicamento inútil. Ésto facilitará la mejor protección del medio ambiente.

Paquetes disponibles

Vial de vidrio tipo II con capacidad de 20 ml, que contiene 100 dosis de la vacuna, sellado con tapón de goma bromobutilica y protegido con capsula de aluminio, empaquetado individualmente en caja de cartón.

Periodo de validez

18 meses para el medicamento veterinario empacado para venta.

El contenido del envoltorio directo abierto se debe usar inmediatamente.

Otras informaciones

Para obtener las informaciones sobre este medicamento veterinario, se debe contactar con la entidad responsable.

13.11.2015 r.



Polisulfamid

SOLUCIÓN INYECTABLE PARA CABALLOS, GANADO VACUNO, CERDOS, OVEJAS Y PERROS,
PARA EMPLEO EN INFECCIONES BACTERIANAS

Contenido de sustancia activa y otras sustancias

1 ml del producto contiene:

Sustancia activa:

sulfadimidina sódica – 50 mg
sulfacetamida sódica – 40 mg
sulfatiazol sódico – 30 mg

Excipiente:

clorocresol – 2 mg

Indicaciones terapéuticas

Caballos:

- infecciones del aparato respiratorio causadas por *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus equi*, *Pasteurella multocida*,
- infecciones del aparato digestivo causadas por *Salmonella spp.*,
- infecciones del aparato urinario causadas por *Streptococcus spp.*, *Salmonella spp.*,
- infecciones de las vías genitales causadas por *Streptococcus spp.*, *Escherichia coli*, *Klebsiella pneumoniae*, *Salmonella abortus equi*,
- infecciones de los tejidos blandos causadas por *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*,

Ganado vacuno:

- infecciones primarias y secundarias del aparato respiratorio causadas por *Haemophilus somnus*, *Mannheimia haemolytica*, *Pasteurella multocida*,
- bronconeumonía enzoótica de terneros causada por *Mannheimia haemolytica*, *Pasteurella multocida*,
- colibacilosis de terneros causada por *Escherichia coli*,
- difteria de terneros causada por cepas sensibles de *Fusobacterium necrophorum*,
- mastitis causada por *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*, *Escherichia coli*,

Ovejas:

- infecciones del aparato respiratorio causadas por *Haemophilus somnus*, *Mannheimia haemolytica*, *Pasteurella multocida*,
- inflamación intestinal causada por *Escherichia coli*,

Cerdos:

- infecciones del aparato respiratorio, incluyendo la rinitis atrófica infecciosa del cerdo, causadas por *Streptococcus suis*, *Actinobacillus pleuropneumoniae*, *Actinobacillus suis*, *Bordatella bronchiseptica*, *Haemophilus parasuis*, *Pasteurella multocida*,
- infecciones del tubo digestivo causadas por *Escherichia coli*, *Salmonella choleraesuis*,
- infecciones del aparato urogenital: inflamación de la vejiga urinaria, de las vías urinarias, síndrome MMA, infecciones postparto causadas por *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*, *Escherichia coli*, *Klebsiella spp.*,

Perros:

- laringitis, bronquitis y neumonía causadas por *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*, *Bordatella bronchiseptica*, *Klebsiella spp.*,
- inflamación intestinal causada por *Escherichia coli*, *Salmonella spp.*,
- infecciones de los tejidos blandos causadas por *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*, *Proteus spp.*, *Nocardia spp.*,

Contraindicaciones

No emplear en caso de hipersensibilidad a las sustancias activas o a cualquiera de los excipientes.

No emplear en animales con insuficiencia renal o hepática, enfermedades del sistema hematopoyético, en animales deshidratados o que no admitan agua.

No emplear en hembras preñadas ni en animales muy jóvenes.

Efectos adversos

La administración del producto puede provocar dificultades en la micción, enturbiamiento de la orina, hematuria macroscópica, y en animales hipersensibles a las sulfonamidas, hematuria microscópica y apatía.

El producto administrado por vía intramuscular o subcutánea puede provocar la aparición de reacciones locales en forma de edema.



Los efectos secundarios del empleo de de las sulfonamidas pueden manifestarse en forma de hipersensibilidad o de un efecto tóxico inmediato. Las reacciones de hipersensibilidad pueden manifestarse mediante la aparición de urticaria, anafilaxis, fiebre, artritis, anemia hemolítica, agranulocitosis y también alteraciones cutáneas. En ocasiones puede aparecer hematuria y obstrucción de los túbulos renales o cristaluria.

Una rápida inyección intravenosa produce un efecto tóxico, cuyos síntomas clínicos son debilidad muscular, ataxia, ceguera y colapso.

En ocasiones pueden aparecer trastornos en el tubo digestivo, que son consecuencia del efecto bacteriostático de las sulfonamidas sobre la microflora del tubo digestivo. Esto atañe en particular a los rumiantes, en los cuales, como consecuencia de la bacteriostasis de la microflora de los preestómagos, pueden producirse trastornos en la síntesis de la vitamina B. A veces las sulfonamidas pueden actuar como fotosensibilizadores.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al titular de la autorización de comercialización o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urpl.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosis para cada especie, vías y forma de administración

Polisulfamid se administra por vía intravenosa, intramuscular, intraperitoneal y subcutánea.

Dosificación del producto: caballos, ganado vacuno, cerdos, ovejas, perros:

La dosis terapéutica de las diferentes sustancias activas es:

sulfadimidina sódica 20 – 50 mg/kg m.c.

sulfacetamida sódica 16 – 40 mg/kg m.c.

sulfatiazol sódico 12 – 30 mg/kg m.c.

es decir 48 -120 mg en total de sulfonamidas/kg m.c.

Dosificación en ml/ kg m.c.:

caballos, ganado vacuno, cerdos, ovejas, perros: 0,4-1,0 ml Polisulfamid/kg m.c.

Es preferible administrar la primera dosis por vía intravenosa, lo que permite alcanzar una alta concentración del medicamento en la sangre.

Los días siguientes del tratamiento se administra $2/3 - 1/2$ de la dosis inicial.

La duración de la terapia en caso de eficacia de Polisulfamid comprobada mediante antibiograma es de 5 – 7 días.

Una rápida inyección intravenosa produce la aparición de un efecto tóxico, cuyos síntomas clínicos son debilidad muscular, ataxia, ceguera y colapso.

Recomendaciones para una correcta administración

Durante el tratamiento se debe dar de beber en abundancia a los animales o garantizar su acceso libre al agua para prevenir la aparición de cristaluria.

Polisulfamid administrado por vía intramuscular o subcutánea deberá ser inyectado en varios lugares diferentes, y en caso de administración por vía intravenosa el producto deberá ser calentado hasta la temperatura corporal.

El medicamento debe administrarse lentamente por vía intravenosa.

Tiempo de espera

Ganado vacuno:

Tejidos comestibles – 10 días.

Leche – 5 días.

Ovejas:

Tejidos comestibles – 10 días.

No emplear en ovejas cuya leche esté destinada al consumo humano.

Cerdos:

Tejidos comestibles – 10 días.

Perros: no se aplica.

No emplear en caballos cuyos tejidos estén destinados al consumo humano.

Los caballos que hayan sido tratados en cualquier momento con el producto Polisulfamid no pueden ser destinados al sacrificio para consumo humano.

Emplear exclusivamente en caballos que en su pasaporte tengan firmada la declaración “no destinado al sacrificio para el consumo (consumo humano) conforme a la ley vigente”.



Medidas de precaución especiales durante la conservación

Conservar en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Conservar a una temperatura entre 2°C y 8°C. Proteger de la luz. No congelar.

No utilizar este medicamento veterinario después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta.

Periodo de caducidad tras la primera apertura del envase inmediato: 28 días.

Advertencias especiales

Advertencias especiales para cada una de las especies animales de destino:

La administración de dosis demasiado bajas del medicamento o un tratamiento demasiado corto provoca la aparición de resistencia de las bacterias a las sulfonamidas. Por ello la utilidad del empleo de sulfonamidas debe ser confirmada por los resultados de un antibiograma.

Las sulfonamidas son menos eficientes en las secreciones purulentas y tejidos afectados por necrosis.

Medidas de precaución especiales relativas al empleo en animales:

El producto deberá ser empleado de acuerdo con los resultados de un test de resistencia de las bacterias aisladas de animales enfermos. Si esto no fuera posible, el tratamiento deberá ser realizado de acuerdo con la información epidemiológica local relativa a la sensibilidad de las bacterias aisladas.

Tras la administración de sulfonamidas pueden aparecer dificultades en la micción, enturbiamiento de la orina o hematuria macroscópica, por eso durante el tratamiento los animales deberán ser observados con atención.

En animales hipersensibles a las sulfonamidas puede aparecer hematuria o apatía. En tal caso debe interrumpirse la administración del medicamento.

Los perros son especialmente sensibles a los efectos de las sulfonamidas, en particular las razas grandes, en las cuales tras la administración del medicamento pueden presentarse reacciones de hipersensibilidad.

En caso de empleo por vía intramuscular o subcutánea el medicamento deberá ser administrado en varios lugares diferentes. En caso de administración por vía intravenosa el producto debe calentarse hasta la temperatura corporal, y debe ser inyectado lentamente.

Medidas de precaución especiales para las personas que administran el medicamento a animales

Tras una autoinyección accidental debe solicitarse inmediatamente atención médica y mostrar al médico el prospecto informativo o el envase.

Embarazo:

No emplear durante el periodo de embarazo.

Lactación:

El producto puede ser empleado durante el periodo de lactación.

Interacciones con otros medicamentos y otros tipos de interacciones:

No emplear con urotropina ni con anestésicos locales del grupo de los ésteres del ácido p-aminobenzoico.

No emplear con el ácido acetilsalicílico.

Las sulfonamidas pueden desplazar a los medicamentos que se unen fuertemente con proteínas, tales como metotrexato, warfarina, fenilbutazona, diuréticos tiazídicos, salicilatos, probenecid. Por ello debe monitorizarse la concentración de los mencionados medicamentos. El uso simultáneo con medicamentos de acción supresora para la médula ósea agrava la leucopenia y la trombocitopenia. El empleo simultáneo con medicamentos hepatotóxicos aumenta su efecto negativo sobre el hígado. Debido a que la acción bacteriostática de las sulfonamidas puede interferir con la acción bactericida de la penicilina, no se recomienda su empleo simultáneo.

Sobredosificación (síntomas, forma de proceder a la hora de prestar ayuda inmediata, antídotos):

La sobredosificación del medicamento conduce a una insuficiencia circulatoria y a la aparición de síntomas en el sistema nervioso, tales como ataxia o un considerable abatimiento. En intoxicaciones agudas aparece coma. En el ganado vacuno pueden sugerir una intoxicación los síntomas de shock, caracterizados por temblor muscular, relajación muscular y trastornos en la visión.

La sobredosificación de sulfonamidas puede producir daños en la médula ósea, anemia aplásica, granulocitopenia y trombocitopenia. Puede provocar hepatitis, ictericia, inflamación de los nervios, degeneración de la médula espinal y de los nervios periféricos, inflamación de la boca y queratitis seca.

En perros, como consecuencia de una sobredosificación puede producirse hiperplasia del timo o hipotiroidismo. En caso de sobredosificación emplear un tratamiento sintomático.



Incompatibilidades farmacéuticas:

Dado que no se han realizado ensayos sobre compatibilidad, no está permitido mezclar este medicamento veterinario con otros medicamentos veterinarios.

Medidas de precaución especiales relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Es importante para una mejor protección del medio ambiente. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Otras informaciones

No se aplica.

Tamaño del envase

250 ml.

Periodo de caducidad

3 años.

Para uso exclusivo en animales.

Sujeto a prescripción veterinaria – Rp.

Exclusivamente para administración por un veterinario.

20.03.2015 r.



Rehydrat

PREPARADO CON ELECTROLITOS DESTINADO A TERNEROS, LECHONES, CORDEROS, CABRITOS Y POTROS

Pienso compuesto dietético

Composición

Glucosa – 74,31 g/100g (fuente de hidratos de carbono)

Cloruro de sodio – 11,87 g/100g

Bicarbonato de sodio – 8,48 g/100g

Cloruro de potasio – 5,09 g/100g (26.700mg de potasio [K] / kg)

Contenido total de cloruros – 9,62 g/100g (96.200 mg/kg)

SUPLEMENTO DIETÉTICO

Sulfato de cinc heptahidratado – 0,25 g/100g (570mg de cinc [Zn] / kg)

(oligoelemento 3b E6 Cinc)

Composición analítica:

Contenido en 100g de Rehydrat

Sodio 7,0g

Indicaciones

En caso de riesgo, durante o después de sufrir trastornos digestivos (diarrea).

Empleo

Disolver un saquito de 280g de pienso compuesto en 10l de agua. Administrar 0,5 – 1 litro de la disolución preparada por cada 10 kg de masa corporal al día. Se recomienda administrar la dosis en 2-5 raciones a lo largo del día. Emplear de 1 a 7 días, o bien de 1 a 3 días si es la única forma de alimentación del animal.

Se recomienda consultar con un veterinario antes de su uso.

Conservación

Conservar en un lugar seco y oscuro a una temperatura no superior a los 25°C en los envases originales herméticamente cerrados.

Envase

280g.

Periodo de caducidad

1 año.

Para uso exclusivo en animales.

Número de identificación Biowet Puławy Sp. z o.o. & PL0614003p.

20.03.2015 r.



Salmovir VACUNA INACTIVADA CONTRA LA SALMONELOSIS Y PARAMIXOVIROSIS EN PALOMAS

Emulsión para inyección

Contenido cualitativo y cuantitativo del principio activo

1 dosis de la vacuna (0,2 ml) contiene:

- virus PMV-1 inactivado (cepa La Sota) – por lo menos 1 U. ELISA
 - células de Salmonella inactivadas (serotipos: S. typhi, S. paratyphi. A, S. paratyphi. C, S. typhimurium var. Copenhagen, S. anatum, S. senftenberg) por lo menos 1 U. ELISA a cada serotipo
- 1 U. ELISA – la cantidad del antígeno suficiente para una seroconversión igual o superior a 1,8 en la paloma vacunada.

Adyuvante:

Montanide ISA 763 A VG 0,14 ml

Indicaciones del tratamiento

Inmunización activa de palomas para disminuir la letalidad y síntomas clínicos de la salmonelosis y paramixovirus en palomas. La inmunidad postvacunal aparece después de aprox. 21 días de la revacunación y persiste durante aprox. 12 meses.

Contraindicaciones

No usar en aves débiles, infestados por gusanos y enfermos.

No usar durante el periodo de muda.

Efectos adversos

Una de las reacciones anunciadas rara vez es una falta de apetito transitoria y apatía, que se presentan durante algunas horas después de la administración de la preparación, así como una reacción local transitoria en forma de un pequeño nódulo. Si observa efectos adversos o cualquier otra reacción que no esté mencionada en este folleto (incluyendo los síntomas en seres humanos que tuvieron contacto con el medicamento), deberá informar a un médico veterinario apropiado, la entidad responsable o la Oficina de la Matriculación de Medicamentos, Productos Médicos y Bactericidas. El impreso de solicitud se puede descargar de la página web: <http://www.urpl.gov.pl> (Departamento de Medicamentos Veterinarios).

Propiedades

La vacuna sirve para inmunizar palomas contra la salmonelosis y paramixovirus.

Dosis y vías de administración

La vacuna se usa en palomas después de la 3'-4' semana de vida. La vacunación básica de las palomas jóvenes y no inmunizadas contra la salmonelosis o paramixovirus incluye dos inyecciones realizadas a intervalo de 4 semanas. Fijar las fechas de las vacunaciones en modo de que la segunda vacunación no sea dada más tarde que 3 semanas antes de los vuelos. La vacunación de las palomas adultas inmunizadas muchas veces con la vacuna Salmovir se realiza una vez anualmente entre 2 y 3 semanas antes del apareamiento o exposición. La dosis para una paloma equivale a 0,2 ml de la emulsión aceitosa, que se debe inyectar subcutáneamente en medio del cuello. Para vacunar utilizar agujas y jeringas estériles.

Indicaciones para una administración correcta

Calentar a temperatura ambiente después de sacar las vacunas de frigorífico y agitar bien antes de usarlas. Durante la vacunación agitar regularmente el contenido del paquete. Las intervenciones se debe realizar a temperatura externa superior a 0°C. Una vez abierto, no puede estar conservado y utilizado de nuevo.

PERIODO DE CARENANCIA

Cero días.

Medidas de seguridad especiales del almacenamiento y transporte

Almacenar fuera del alcance y de la vista de los niños. Almacenar en frigorífico desde +20C hasta +80C. No congelar. Proteger de la luz. El contenido del envoltorio directo abierto se debe usar inmediatamente.

No usar después de la fecha de caducidad en la etiqueta.

Advertencias especiales y medidas de seguridad

Para el usuario:

El producto contiene aceite mineral. Una inyección accidental puede causar un dolor agudo y edema, particularmente en caso de una inyección en una articulación o un dedo, y en casos raros puede provocar pérdida del dedo sin una atención médica inmediata. En caso de una inyección accidental hasta de una pequeña cantidad del producto, se debe recurrir inmediatamente a un médico y llevar el volante informativo. Si el dolor persiste por más de 12 horas después de la atención medica, se debe recurrir a un médico de nuevo.



Para el médico:

Este producto contiene aceite mineral. Aunque una pequeña cantidad del producto inyectado, puede causar un dolor agudo, edema y, como consecuencia, necrosis isquémica, o hasta pérdida del dedo. Es necesaria una RÁPIDA intervención quirúrgica, que puede incluir una pronta incisión e irrigación del lugar de la inyección, particularmente si se refiere a la yema del dedo o a un tendón. No hay información relevante sobre la seguridad y eficiencia del uso concurrente de esta preparación con otros vacunos. Por eso, el uso de otros vacunos durante 14 días antes y después de la administración de este producto no es recomendado. Después de tratar con una dosis doble no han sido observados efectos laterales distintos de estos ya mencionados en el punto que concierne los efectos adversos. No mezclar con otros medicamentos.

Medidas de seguridad especiales para la inactivación del medicamento veterinario no usado o de los desperdicios derivados del producto

Los medicamentos no se puede desechar a la alcantarilla ni tirar a la basura. Pregunte al médico veterinario cómo quitar un medicamento inútil. Esto facilitará la mejor protección del medio ambiente.

TAMAÑO DEL PAQUETE

20 dosis, 50 dosis, 100 dosis.

Periodo de validez

18 meses para el medicamento veterinario empacado para venta.

El contenido del envoltorio directo abierto se debe usar inmediatamente.

Otras informaciones

Para obtener las informaciones sobre este medicamento veterinario, se debe contactar con la entidad responsable.

Solamente para animales

Se dispensa con receta del médico veterinario

13.11.2015 r.



Sedazin SOLUCIÓN INYECTABLE PARA GANADO VACUNO, CABALLOS, PERROS Y GATOS PARA EL APACIGUAMIENTO, LA ELIMINACIÓN DE LA SENSACIÓN DE DOLOR, LA RELAJACIÓN MUSCULAR Y COMO AGENTE PARA LA PREMEDICACIÓN

Composición cualitativa y cuantitativa de la sustancia activa

Xilacina (en forma de clorhidrato) 20 mg/ml

Indicaciones terapéuticas

Sedazin se emplea en ganado vacuno, caballos, perros y gatos para el apaciguamiento, la eliminación de la sensación de dolor, la relajación muscular y como agente para la premedicación. La administración de xilacina facilita el examen de animales excitables, la aplicación de medicamentos y permite la realización de intervenciones quirúrgicas de poca duración.

Contraindicaciones

No aplicar en caso de arritmia ventricular del corazón, hipotensión o shock.
No emplear en caso de enfermedades del aparato respiratorio.
No emplear en caso de embarazo avanzado (riesgo de aborto), a excepción del parto.
No emplear en caso de diabetes (la xilacina disminuye el nivel de insulina).
No emplear en caso de obstrucción del tubo digestivo en perros y gatos.

Efectos adversos

Debilitación de la respiración acompañada de acidosis, bradicardia, hipotensión, frecuente evacuación de orina. Ataxia en animales grandes, sudores abundantes en caballos. En ruminantes puede aparecer atonía muscular e hinchamiento, salivación y diarrea.

En gatos, y más raramente en perros, 3-5 minutos después de la administración aparecen vómitos. En perros y gatos en ocasiones aparece diarrea. Tras la administración intramuscular o subcutánea pueden aparecer reacciones locales, que desaparecen normalmente tras 48 horas.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al órgano competente o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urlp.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación y vías de administración

Vías de administración: intramuscular, intravenosa y subcutánea.

Ganado vacuno	vía intramuscular 0,25–1,5 ml/100 kg m.c. (es decir 5-30 mg de xilacina /100 kg m.c.) vía intravenosa 0,08 – 0,5 ml/100 kg m.c. (es decir 1,6-10 mg xilacina/100 kg m.c.)
Caballos	vía intramuscular 7,5–15 ml/100 kg m.c. (es decir 150-300 mg de xilacina /100 kg m.c.) vía intravenosa 3 – 5 ml/100 kg m.c. (es decir 60-100 mg de xilacina /100 kg m.c.)
Perros	vía intramuscular, subcutánea, eventualmente intravenosa 0,15 ml/kg m.c. (es decir 3 mg de xilacina /kg m.c.)
Gatos	vía intramuscular o subcutánea 0,15 ml/kg m.c. (es decir 3 mg/kg m.c.)

En caso de administración intravenosa del producto, éste debe ser calentado hasta la temperatura del cuerpo y agitado suavemente.

Para establecer la dosificación adecuada debe determinarse con la mayor precisión posible la masa corporal del animal.

Debido a los trastornos del funcionamiento del corazón debe administrarse junto con atropina.

El efecto de la xilacina comienza unos 5-10 minutos tras la administración intramuscular, y 3-5 minutos tras la administración intravenosa. El efecto analgésico se mantiene durante unos 10-15 minutos, y el tranquilizador durante 0,5-4 horas, en función de la especie de animal. El efecto tras la administración intramuscular es más prolongado.

Recomendaciones para una correcta administración

Ninguna



Tiempo de espera

Ganado vacuno y caballos: tejidos comestibles: cero días, leche: cero días.

Perros y gatos: no procede.

Advertencias especiales y medidas de protección

Mantener en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños. Conservar a una temperatura inferior a 25 °C. Proteger de la luz. No congelar. No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta. 28 días: periodo de validez tras la primera apertura del envase inmediato.

Medidas de protección especiales relativas al empleo en animales

Caballos:

- la xilacina dificulta el peristaltismo fisiológico intestinal por lo que deberá ser empleada en caballos únicamente en estados colicosos que no reaccionen a la administración de analgésicos; debe evitarse el empleo en caballos con motilidad intestinal del ciego debilitada,
- emplear con precaución en caballos propensos a la infosura,
- en individuos con trastornos en el funcionamiento del aparato respiratorio o con enfermedades de las vías respiratorias puede desarrollarse una sofocación que supone un riesgo para la vida,
- deben emplearse las dosis recomendadas más bajas posibles.

Gatos y perros:

- la xilacina bloquea la correcta motilidad intestinal, lo que favorece la acumulación de gas en el tubo digestivo de los animales, por lo que no se recomienda el empleo de xilacina antes de estudios con rayos X del estómago y la parte inicial de los intestinos, ya que el gas acumulado no permite una correcta interpretación del estudio,
- en perros de razas braquiocefálicas con síntomas de un funcionamiento defectuoso del aparato respiratorio o con enfermedades de las vías respiratorias puede desarrollarse una sofocación que supone un riesgo para la vida,

Ganado vacuno:

- bajo la acción de la xilacina la motilidad de los preestómagos sufre una ralentización, a consecuencia de la cual pueden producirse una hinchazón, por lo que también se recomienda no alimentar ni dar de beber al animal varias horas antes de la administración.
- tras la administración de xilacina se debilitan los movimientos de eructación, tos y deglución, por lo que el ganado debe ser observado atentamente durante la recuperación del conocimiento, y debe permanecer en decúbito esternal.
- en el ganado vacuno se recomienda administrar dosis bajas y medias.

Debe evitarse administrar dosis demasiado elevadas del medicamento. En la dosificación debe tenerse en cuenta la sensibilidad individual de los animales. Proceder con mucha precaución durante el empleo en estados convulsivos, insuficiencia renal o hepática aguda y en animales deshidratados. Para prevenir un atragantamiento con saliva o vómitos, la cabeza del animal deberá estar más baja que el resto del cuerpo. Los animales viejos y agotados pueden ser más sensibles al efecto de la xilacina, mientras que los más excitados pueden requerir dosis más altas. Durante el empleo del producto debe garantizarse la tranquilidad del paciente, ya que los estímulos externos pueden empeorar la reacción al producto.

La xilacina puede provocar alteraciones de la termorregulación. Si durante el empleo del producto la temperatura del entorno se aparta de la temperatura ambiente se recomienda enfriar o calentar el paciente.

En caso de intervenciones dolorosas la xilacina debe emplearse siempre junto con una anestesia local o general.

Los animales tratados deberán ser vigilados hasta el momento de la completa desaparición de los efectos del producto. Durante este tiempo deberán dejarse en un espacio aislado, para evitar heridas por parte de otros animales.

Los medicamentos con una acción neurodepresiva central (anestésicos, analgésicos) intensifican el efecto de la xilacina. Se produce una intensificación del efecto cardiodepresor, un debilitamiento de las acciones respiratorias y un efecto hipotensivo. Por eso se emplea con gran precaución la xilacina conjuntamente con opioides.

No debe combinarse la xilacina con tiobarbituratos y halotano, ya que conduce a una intensificación de los trastornos del ritmo cardíaco.



Debido al riesgo de aparición de arritmias en el funcionamiento de los ventrículos del corazón la xilacina no deberá emplearse conjuntamente con adrenalina y otros agentes estimulantes del sistema nervioso simpático, ni directamente tras su administración.

No emplear xilacina en caso de embarazo avanzado, ya que puede provocar un aborto.

En caso de sobredosificación tiene lugar una intensificación de los síntomas adversos: aparece un riesgo de parada respiratoria y colapso, pueden presentarse ataques convulsivos.

Una disminución parcial de los efectos de la xilacina puede conseguirse mediante la administración de antagonistas de los receptores centrales α_2 -adrenérgicos: yohimbina en una dosis de 0,1 – 0,2 mg/kg m.c. por vía intravenosa o tolazolina en una dosis de 0,5 – 1,0 mg/kg m.c. por vía intravenosa.

Dado que no se han realizado estudios sobre la compatibilidad de este medicamento veterinario, no está permitido mezclarlo con otros medicamentos veterinarios.

Medidas de precaución especiales para las personas que administran el medicamento veterinario a animales

En caso de una ingestión o autoinyección accidental debe contactarse inmediatamente con un médico y mostrar el prospecto adjunto al envase, pero NO DEBEN CONDUCIRSE VEHÍCULOS debido a la posibilidad de aparición de sedación y modificaciones de la presión arterial de la sangre.

Debe evitarse el contacto con la piel, los ojos y las mucosas.

En caso de contacto del producto con la piel, lavarla inmediatamente con gran cantidad de agua.

Es necesario despojarse de la ropa contaminada con el producto, que se encuentre en contacto directo con la piel.

En caso de entrada accidental del producto en el ojo, éste debe lavarse con gran cantidad de agua. En caso de aparecer síntomas debe contactarse con un médico.

Si una mujer embarazada administra el medicamento, deberá tomar medidas de precaución especiales que la protejan frente a una autoinyección, debido a la posibilidad de aparición de contracciones del útero y una disminución de la presión arterial del feto tras una exposición sistémica accidental.

INDICACIONES PARA EL MÉDICO

La xilacina es un antagonista de los receptores alfa-2-adrenérgicos, su absorción puede provocar en función de la dosis síntomas clínicos tales como: sedación, depresión del centro respiratorio, bradicardia, hipotensión, sequedad en la cavidad bucal e hipoglucemia. También se han comunicado trastornos ventriculares del ritmo. Los trastornos respiratorios y hemodinámicos deberán ser tratados sintomáticamente.

Medidas de protección particulares relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Sujeto a prescripción veterinaria

Para uso exclusivo en animales

Tamaño del paquete

Caja de cartón con 1 ampolla de 20 ml

Caja de cartón con 1 frasco de 50 ml

2.08.2013 r.



Streptovac VACUNA INACTIVADA CONTRA LA ESTREPTOCOCOSIS EN CERDOS

Composición cualitativa y cuantitativa de sustancias activas

Antígenos inactivados *Streptococcus suis*:

serotipo 2, concentración antes de la inactivación mín. $8,5 \times 10^8$ uds./dosis,

serotipo 1/2, concentración antes de la inactivación mín. $8,5 \times 10^8$ uds./dosis.

Indicaciones terapéuticas

Inmunización pasiva de lechones mediante la inmunización activa de cerdas preñadas e inmunización activa de lechones, para disminuir la mortalidad, los síntomas clínicos y/o las lesiones causadas por la bacteria *Streptococcus suis*.

La inmunidad aparece en las 2 semanas posteriores al empleo de la vacuna. El grado de inmunidad depende en gran medida de una correcta alimentación y de las condiciones zoonhigiénicas.

Contraindicaciones

No emplear en animales enfermos.

Efectos adversos

En el transcurso de varias horas tras la administración del preparado puede presentarse un aumento de la temperatura interna corporal de hasta 2°C. La temperatura vuelve a un valor normal sin necesidad de tratamiento. En el lugar de inyección de la vacuna puede aparecer una reacción inflamatoria.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al titular de la autorización de comercialización o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urpl.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación y vía de administración

El preparado se administra dos veces en un intervalo de 2 – 3 semanas en una dosis de 2 ml. El preparado se administra a los lechones justo antes del destete y 2-3 semanas después, en una dosis de 2ml, por vía intramuscular en la región del cuello. Las cerdas preñadas se inmunizan en el periodo de entre 5 y 2 semanas antes del parto.

Recomendaciones para una correcta administración

Antes de iniciar las vacunaciones, llevar el preparado a temperatura ambiente y agitar bien el contenido de la botella inmediatamente antes de la inyección.

Para las vacunaciones deben usarse agujas y jeringuillas estériles. Durante la vacunación se recomienda mezclar periódicamente el contenido del envase.

Las vacunaciones deben planificarse de manera que todo el contenido del envase sea utilizado en el transcurso de un día.

Tiempo de espera

Cero días.

Medidas de precaución especiales durante la conservación y el transporte

Conservar en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Conservar en el refrigerador (entre +2 y +8°C). Proteger de la luz. No congelar.

No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta.

El periodo de conservación tras la primera apertura del envase inmediato es de 1 día.

Advertencias especiales y medidas de precaución

En caso de una autoinyección accidental debe solicitarse inmediatamente atención médica y mostrar al médico el prospecto informativo o el envase.

No se ha determinado la seguridad de este medicamento veterinario empleado durante el embarazo y la lactación.

No hay información disponible sobre la seguridad y la eficacia del empleo simultáneo de esta vacuna con otro medicamento veterinario. La decisión sobre el empleo de esta vacuna durante o después de la administración de otro medicamento veterinario debería ser tomada individualmente.

Dado que no se han realizado ensayos sobre incompatibilidad, no está permitido mezclar este medicamento veterinario con otros medicamentos veterinarios.



Medidas de precaución especiales relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura. El medicamento veterinario no utilizado o sus residuos deben ser neutralizados de manera conforme con los reglamentos vigentes.

Otras informaciones

Para conseguir información sobre el presente medicamento veterinario debe contactarse con los representantes locales del titular de comercialización: Biowet Puławy Sp. z o.o.; ul. Arciucha 2; 24-100 Puławy, Tel./fax (81) 886 33 53; e-mail: sekretariat@biowet.pl

Envase

Botellas de cristal, con un contenido de 100 ml de vacuna, envasadas individualmente en una caja de cartón.

Periodo de caducidad

1 año.

Para uso exclusivo en animales.

Para administración bajo la supervisión de un veterinario.

20.03.2015 r.



Suiferrin

PREPARADO INYECTABLE CON HIERRO DEXTRÁN PARA CERDOS Y GANADO VACUNO

Composición cualitativa y cuantitativa de sustancia activa

Hierro (III) en un complejo con dextrán 100 mg/ml.

Indicaciones terapéuticas

Empleo profiláctico y terapéutico durante anemias consecuencia de una deficiencia de hierro. Suiferrin 100 complementa las deficiencias de hierro en el organismo, estimula la síntesis de hemoglobina por el sistema hematopoyético, aumenta el número de eritrocitos.

Contraindicaciones

Trastornos de la actividad del hígado e insuficiencia renal.

Hipersensibilidad al hierro dextrán.

Anemias no relacionadas con una deficiencia de hierro.

Efectos adversos

En raras ocasiones el hierro dextrán causa en cochinitos destetados síntomas de shock anafiláctico, y en casos extremos la muerte. Las causas pueden ser factores genéticos, falta de vitamina E o selenio.

En el lugar de la inyección puede aparecer irritación, un edema y coloración marrón de los tejidos contiguos.

En casos de grandes deficiencias de vitamina E y/o selenio en la dieta de las cerdas puede presentarse en los lechones hipersensibilidad al hierro, que se manifiesta en forma de náuseas, vómitos y muerte súbita aproximadamente una hora después de la administración de productos que contienen compuestos de hierro.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al titular de la autorización de comercialización o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urpl.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación y vías de administración

Emplear por vía intramuscular o subcutánea.

Lechones, cochinitos destetados: 2 ml/ animal.

Terneros: 4-8 ml/animal.

Recomendaciones para una correcta administración

Ninguna.

Tiempo de espera

Tejidos comestibles – cero días.

Medidas de precaución especiales durante la conservación y el transporte

Conservar en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños.

No conservar a una temperatura superior a 25°C. Conservar en el envase original para proteger de la luz. No congelar.

Tras la primera apertura del envase inmediato el producto debe ser usado en el transcurso de 28 días.

No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta.

Advertencias especiales y medidas de precaución

En cochinitos destetados el hierro dextrán puede causar un shock anafiláctico. Las causas pueden ser factores genéticos, falta de vitamina E o selenio.

En caso de sospecharse una deficiencia de vitamina E y/o selenio no deben administrarse compuestos que contengan hierro.

No existen contraindicaciones para su empleo durante el embarazo y la lactación.

El producto no debe suministrarse simultáneamente con preparados orales de hierro.

En casos de grandes deficiencias de vitamina E y/o selenio en la dieta de las cerdas puede presentarse en los lechones hipersensibilidad al hierro, que se manifiesta en forma de náuseas, vómitos y muerte súbita aproximadamente una hora después de la administración de productos que contienen compuestos de hierro.

El cloranfenicol, debido a su efecto tóxico sobre la hematopoyesis, puede prolongar la respuesta del organismo a la administración de sales de hierro.

No se recomienda administrar el preparado conjuntamente con tetraciclinas y quelatos, ya que las sales de hierro pueden formar con ellos compuestos difícilmente solubles que impiden su absorción.



Tras la administración oral pueden aparecer trastornos del tubo digestivo, vómitos sanguinolentos y diarrea, además de trastornos del funcionamiento del corazón causantes de un colapso, puede llegarse a un shock hipovolémico e insuficiencia renal que se manifiesta como oliguria o anuria.

La administración intravenosa puede conducir a una intoxicación aguda por hierro, que se manifiesta principalmente en forma de shock anafilactoide. Pueden producirse muertes súbitas de animales sin síntomas previos o también pueden aparecer síntomas en el sistema nervioso, trastornos del equilibrio, una depresión progresiva que conduce al coma.

Los síntomas de una intoxicación crónica por hierro son consecuencia de los trastornos en la función del hígado provocada por la acumulación de hierro en los hepatocitos y las células de Kupffer y por el prolongado efecto de los lentos iones de hierro.

Medidas de precaución especiales relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura. Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Periodo de caducidad

3 años para el medicamento veterinario envasado para su venta. Tras la primera apertura del envase inmediato el producto debe ser usado en el transcurso de 28 días.

Otras informaciones

Para conseguir información sobre el presente medicamento veterinario debe contactarse con el titular de comercialización.

Envases disponibles

Botella de vidrio incoloro con un contenido de 100ml o 250ml de medicamento, envasada individualmente en una caja de cartón.

Sujeto a prescripción veterinaria – Rp. Para uso exclusivo en animales.

20.03.2015 r.



Sultrim SOLUCIÓN INYECTABLE PARA BOVINO, EQUINO Y PORCINO

Composición cualitativa y cuantitativa de sustancias activas

Sustancias activas:

Sulfadoxina 200 mg/ml

Trimetropina 40 mg/ml

Indicaciones médicas

Bovino:

Neumonía bacteriana en terneros causada por *Pasteurellamultocida*, *Mannheimiahaemolitica*, *Corynebacteriumpyogenes*, *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*

Enteritis bacteriana en terneros causada por *Salmonella spp.*, *Proteus spp.*

Colibacilosis en terneros causada por *Escherichiacoli*.

Cervicitis en bovino causada por *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*, *Escherichiacoli*, *Haemophilussomnus*, *Corynebacteriumpyogenes*, *Pseudomonas spp.*

Listeriosis causada por *Listeria monocytogenes*.

Pododermatitis causadas por bacterias de géneros *Fusobacteriumnecrophorum*, *Bacteroidesmelaninogenicus* y *Actinomycespyogenes*.

Equino:

Infecciones de las vías respiratorias causadas por *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*, *Actinobacillusequi*, *Rhodococcusequi*, *Pasteurella spp.*

Infecciones del tracto gastrointestinal causadas por *Rhodococcusequi*, *Actinobacillusequi*, *Salmonella spp.*

Porcino:

Infecciones respiratorias bacterianas causadas por *Streptococcussuis*, *Actinobacilluspleuropneumoniae*, *Actinobacillussuis*, *Bordatellabronchiseptica*, *Haemophilusparasuis*, *Pasteurellamultocida*.

Artritis bacteriana causada por *Arcanobacteriumpyogenes*, *Escherichiacoli*, *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*

Colibacilosis en lechones causada por *Escherichiacoli*.

Enteritis bacteriana en lechones causada por *Salmonella choleraesuis*.

Cervicitis en cerdas, síndrome MMA causado por *Staphylococcus spp.*, *Streptococcus spp.*, *Escherichiacoli*, *Klebsiella spp.*

Rinitis atrófica causada por *Bordatellabronchiseptica*, *Mannheimiahaemolytica* y *Pasteurellamultocida*.

Contraindicaciones

No usar en el caso de la hipersensibilidad a la sustancia activa o cualquier otro excipiente.

No usar en animales con insuficiencia hepática y/o renal.

No usar en el periodo de gestación.

No usar en animales con discracia (anomalía en la composición de la sangre).

No usar en animales deshidratados.

Efectos adversos

Tras la administración intramuscular o subcutánea del medicamento en el área de inyección puede aparecer una hinchazón dolorosa autolimitante. Asimismo, se han observado reacciones de hipersensibilidad al medicamento, especialmente después de una administración intravenosa rápida. Se han observado la insuficiencia renal causada por la precipitación de sulfonamida en los túbulos renales, especialmente en animales deshidratados, con aciduria o si se aplican dosis grandes.

Es obligatorio notificar al veterinario, la entidad responsable correspondiente o a la Agencia de Registro de Medicamentos, Productos Sanitarios y Biocidas sobre cualquier efecto adverso que se produzca después de aplicar el producto o si se observa cualquier síntoma preocupante no citado en el folleto. El formulario de notificación está disponible en la web: <http://www.urpl.gov.pl> (Segmento de Productos Sanitarios Veterinarios).

Dosificación y vía de administración

Equino, bovino, porcino: 13,33 mg del producto/kg p.c., es decir, 1 ml del producto/15 kg p.c. por vía intravenosa, intramuscular o subcutánea, una vez al día durante 4-6 días. **Indicaciones para la administración correcta**

Durante la administración intravenosa el producto debe inyectarse muy lentamente, monitoreando al mismo tiempo la respiración, el pulso y el color de las conjuntivas del animal.



Periodo de carencia

Tejidos comestibles:

Bovino, equino, porcino:

administración intravenosa: 6 días, administración intramuscular de hasta 4 ml del producto: 15 días

administración intramuscular o subcutánea de más de 4 ml del producto: 30 días

Leche:

Bovino: 4 días

Precauciones especiales de conservación y transporte

Conservar en lugar invisible e inaccesible para los niños.

Conservar a temperaturas inferiores a 25° C. Proteger contra la luz. No congelar. Conservar en embalaje cerrado

No usar el medicamento veterinario una vez vencido la fecha de caducidad indicada en la etiqueta y la caja. La fecha de caducidad significa el último día del respectivo mes.

El periodo de validez después de la primera apertura del envase inmediato: 28 días

Advertencias y precauciones especiales

Advertencias para cada una de las especies animales de destino:

En caballos tratados con detomidina la administración del medicamento puede causar arritmias cardíacas agudas.

Precauciones especiales relativas al uso en animales:

Las dosis grandes del medicamento deben administrarse por vía intramuscular.

Durante la administración intravenosa inyectar el medicamento lentamente.

Durante la administración intravenosa o subcutáneas, no administrar más de 20 ml en un área.

El producto debe aplicarse basándose en las pruebas de sensibilidad, así como en las normas locales de uso de sulfonamidas.

La administración de dosis demasiado pequeñas y/o el tiempo de tratamiento insuficiente podrán afectar al desarrollo de la farmacoresistencia.

Las sulfonamidas en combinación con trimetropina, especialmente después de una administración prolongada pueden causar deficiencia de ácido fólico y vitaminas producidas por bacterias intestinales.

Precauciones especiales para las personas que administran el medicamento veterinario a los animales:

Administre el medicamento con cuidado evitando una autoinyección accidental. Lave las manos después del uso.

En caso de contacto con los ojos o la piel, lave inmediatamente las zonas contaminadas con agua abundante.

En el caso de una inyección accidental, consulte inmediatamente a un médico y enséñele el folleto informativo o el envase.

Las personas con hipersensibilidad conocida a la sulfadoxina o trimetropina deberán evitar contacto con el medicamento veterinario o aplicarlo con mucho cuidado. El producto no debe ser administrado por mujeres embarazadas.

Gestación:

No usar en el periodo de gestación.

Lactancia:

El producto puede usarse en la lactancia.

Interacciones con otros medicamentos veterinarios y otros tipos de interacción:

El producto no debe usarse en combinación con detomidina.

Las sulfonamidas pueden suplantar otros medicamentos de las zonas de unión con las proteínas sanguíneas, como: metotrexato, fenilbutazona, diuréticos tiazídicos, salicilatos, probenecid y fenitoína. Los acidificantes de la orina, como ácido ascórbico, cloruro amoníaco, pueden aumentar el riesgo de precipitación de sulfonamidas en el tracto urinario.

La trimetropina puede aumentar los efectos de anticoagulantes, p.ej. Warfarina, inhibiendo su metabolismo.

Sobredosis (síntomas, procedimiento de ayuda inmediata, antídotos):

La sobredosis del medicamento en animales recién nacidos y en individuos con función hepática y/o renal reducida puede causar la acumulación del mismo y de sus metabolitos.

Incompatibilidades:

Desconocidas

Precauciones especiales relativas a la eliminación del medicamento veterinario no usado o sus residuos

No deseche los medicamentos en la red de alcantarillado ni a la basura.

Pregunte al veterinario sobre las formas de eliminación de medicamentos no usados. Permiten proteger mejor el medio ambiente.



Otra información

Envases: 100 ml

Para obtener información sobre el medicamento veterinario, consulte a la entidad responsable.

Periodo de validez

Periodo de validez del medicamento veterinario envasado para la venta: 2 años

El periodo de validez después de la primera apertura del envase inmediato: 28 días

Solo para animales Sujeto a prescripción médica – Rp. Para administrar bajo supervisión del veterinario.

Nombre y dirección de la entidad responsable y fabricante responsable de la liberación del lote

Entidad responsable y fabricante responsable de la liberación del lote:

Biowet Puławy Sp. z o.o.

ul. H. Arciucho 2, 24-100 Puławy, Polonia

Tel/fax (81) 886 33 53

2018-04-03

2018-07-10



Testoket TEST PARA LA DETECCIÓN DE CUERPOS CETÓNICOS EN LA ORINA Y EN LA SANGRE DE VACAS

Composición

Nitroprusiato de sodio, sulfato de amonio, carbonato de sodio anhidro.

Propiedades

El nitroprusiato de sodio contenido en el test reacciona con los cuerpos cetónicos contenidos en la leche o en la orina dando un color que va del rosa al violáceo (en función del contenido de cuerpos cetónicos).

Forma de empleo

Testoket es un test desechable, listo para su uso, empleado en condiciones de campo. Verter en un tubo de ensayo con el reactivo 3 – 4 ml del líquido examinado (orina, leche), tapar con el tapón y agitar. Evaluar el cambio de color en el transcurso de 2 minutos.

Análisis de orina:

- en vacas sanas el color del reactivo y del reactivo no cambia,
- en vacas con cetosis subclínica el reactivo y la orina adquieren un color rosa,
- en vacas con cetosis clínica el reactivo y la orina se tiñen de color violáceo.

Análisis de leche:

- en vacas sanas y con cetosis subclínica el color del reactivo y de la leche no cambia,
- la aparición de un color de rosa a violáceo indica una cetosis clínica.

Contenido del envase

10 x 1g.

Condiciones de conservación

Conservar a una temperatura inferior a 25°C. Proteger de la luz.

Duración

18 meses.

Advertencias

¡No congelar!

Conservar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Medidas de precaución para el usuario

Tóxico en caso de ingestión o inhalación. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Realizar el análisis con guantes de protección. En caso de contacto del preparado con la piel o los ojos, deben lavarse inmediatamente los lugares manchados con abundante agua.

En caso de ingestión accidental, dar abundante agua, provocar el vómito.

Solicitar inmediatamente atención médica y mostrar al médico el envase.

El test no utilizado o sus residuos deben ser neutralizados de manera conforme con los reglamentos vigentes.

PARA USO VETERINARIO.

PARA EMPLEO POR EL PROPIETARIO DE LOS ANIMALES.

PARA USO EXCLUSIVO EN ANIMALES.

13.11.2015 r.



Tiamfenikol Biowet Puławy

SOLUCIÓN INYECTABLE PARA EL GANADO VACUNO, PARA SU USO EN INFECCIONES BACTERIANAS

Composición cualitativa y cuantitativa de la sustancia activa

Tiamfenicol 250 mg /ml

Indicaciones terapéuticas

Infecciones primarias y secundarias por microorganismos sensibles a la actuación del antibiótico. Tiamfenikol 25% actúa sobre bacterias Gram – positivas y Gram – negativas, es especialmente eficaz sobre bacterias anaerobias. El espectro antibacteriano de Tiamfenikol 25% incluye: Enterococcus fecalis, Pasteurella spp. y Brucella spp., Actinomyces spp, Bacillus anthracis, Corynebacterium spp., Erysipelothrix rhusiopathiae, Listeria monocytogenes, Staphylococcus spp., Streptococcus spp., Actinobacillus spp., Bordetella bronchiseptica, Escherichia coli, Klebsiella spp., Proteus spp., Salmonella spp., Haemophilus spp., Moraxella spp.

Tiamfenikol 25% está recomendado para el tratamiento de enfermedades infecciosas del aparato respiratorio, digestivo, en inflamaciones agudas del útero y para el tratamiento de heridas infectadas del ganado vacuno.

Contraindicaciones

Hipersensibilidad individual al tiamfenicol.

Efectos adversos

Raramente, en caso de un empleo prolongado del medicamento en altas dosis terapéuticas, puede aparecer una erupción cutánea y una caída del nivel de hemoglobina y eritrocitos. En el lugar de la inyección puede aparecer esporádicamente un dolor ligero, que desaparece por sí mismo.

Un empleo demasiado prolongado puede favorecer el desarrollo de infecciones micóticas. De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al órgano competente o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urlp.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación y vías de administración

El preparado se administra por vía intramuscular en dosis:

Ganado vacuno 12,5-25 mg tiamfenicol/kg de masa corporal, es decir 1-2 ml de preparado/20 kg de masa corporal cada 12 horas.

Finalizar la administración del medicamento 48 horas después de la desaparición de los síntomas de la enfermedad.

Recomendaciones para una correcta administración

Ninguna

Tiempo de espera

Tejidos comestibles: 8 días

Leche: 48 horas.

Medidas especiales de precaución durante la conservación y el transporte

Mantener en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños. Conservar a una temperatura inferior a 25 °C. Proteger de la luz. No congelar. No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta. 28 días: periodo de validez tras la primera apertura del envase inmediato.

Advertencias especiales y medidas de protección

Tiamfenikol 25% puede mostrar una menor eficiencia terapéutica en estados inflamatorios del aparato reproductor, urinario y del peritoneo que se desarrollen con una disfunción avanzada del hígado y los riñones. Debe procederse con especial precaución al emplear el preparado en animales con una insuficiencia renal avanzada, un nivel alto de urea en el suero así como en individuos con lesiones inflamatorias y degenerativas del hígado. En caso de ausencia de tales lesiones en los riñones y el hígado no se manifiesta una reacción tóxica del preparado Tiamfenikol 25%. En caso de una autoinyección accidental debe solicitarse inmediatamente atención médica y facilitar al médico el prospecto o el envase. En caso de contacto del producto con la piel o las mucosas, estos lugares deben lavarse inmediatamente con agua.



No emplear el preparado durante el periodo de embarazo y lactación. El preparado actúa sinérgicamente con la oxitetraciclina y los macrólidos. No debe combinarse con antibióticos beta-lactámicos.

Se han realizado ensayos de toxicidad en ratas, para las cuales la dosis mortal es de 10 g/kg m.c. en caso de administración oral. Para rumiantes no ha sido determinada.

Tras el empleo en ganado vacuno de dosis superiores a las recomendadas (hasta 60 mg/kg m.c.) no se han observado efectos tóxicos.

Medidas de protección particulares relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Periodo de caducidad

2 años

Tamaño del paquete

100 ml

Sujeto a prescripción veterinaria

Para uso exclusivo en animales

Otras informaciones

Para conseguir información sobre el presente medicamento veterinario debe contactarse con el titular de la autorización de comercialización.

2.08.2013 r.



Vecort SOLUCIÓN INYECTABLE PARA PERROS, GATOS Y ZORROS

Composición cualitativa y cuantitativa de sustancia activa

Flumetasona 0,5 mg/ml

Indicaciones médicas

Medicamento para el uso en:

- el tratamiento de enfermedades reumáticas,
- el tratamiento de enfermedades dermatológicas causadas por alergias e inflamaciones,
- inflamaciones de los músculos, las articulaciones y los ligamentos,
- infecciones de las vías respiratorias y mastitis.

Dosificación y vías de administración

Perros pequeños y medios, gatos, zorros:

0,25 – 0,5 ml por vía intravenosa, intramuscular, subcutánea

0,25 – 0,5 ml por vía intraarticular

Perros grandes:

0,5 – 1 ml por vía intravenosa, intramuscular, subcutánea

0,25 – 0,5 ml por vía intraarticular

El producto se administra una vez; en casos justificados la dosis del medicamento puede repetirse después de 3 días.

Contraindicaciones

Hipersensibilidad a flumetasona o cualquier componente del producto. Las contraindicaciones generales para el uso de glucocorticoesteroides se aplican también al producto Vecort. No use el medicamento en los siguientes casos: ulceración gastrointestinal, infecciones virales, enfermedades fungales sistémicas, hipocalcemia, osteoporosis, catarata, glaucoma, mala cicatrización de heridas. El producto Vecort no se debe usar en caso de infecciones bacterianas hasta que se administre una terapia con antibióticos adecuada.

Efectos adversos

El producto Vecort, tal como cualquier otro medicamento, puede causar efectos adversos. Puede haber casos de demanda elevada de agua, poliuria y aumento del apetito. Puede darse ulceración gastrointestinal, osteoporosis, crecimiento inhibido en animales jóvenes. Los glucocorticoesteroides pueden causar daños reversibles del hígado, hipertensión, riesgo elevado de trombosis, desarrollo de catarata, cicatrización prolongada de heridas. En el caso de un tratamiento crónico con glucocorticoesteroides puede darse el síndrome de Cushing iatrogénico. Una terapia prolongada con glucocorticoesteroides puede causar la inmunosupresión. Una aplicación prolongada del medicamento causa la actividad reducida de la corteza suprarrenal o hasta su atrofia. La administración de glucocorticoesteroides puede afectar a los resultados de los ensayos de laboratorio de la sangre causando: aumento de la fosfatasa alcalina, niveles de glucosa elevados, reducción de la concentración de T₄ total y libre, leucocitosis. Las glucocorticoesteroides afectan a los resultados de los ensayos que evalúan la actividad del sistema hipotálamo-pituitario-adrenal y los resultados de ensayos cutáneos alérgicos. Es obligatorio notificar al veterinario, la entidad responsable correspondiente o a la Agencia de Registro de Medicamentos, Productos Sanitarios y Biocidas sobre cualquier efecto adverso que se produzca después de aplicar el producto o si se observa cualquier síntoma preocupante no citado en el folleto. El formulario de notificación está disponible en la web: <http://www.urpl.gov.pl> (Segmento de Productos Sanitarios Veterinarios).

Indicaciones para la administración segura

No hay.

Periodo de carencia

No aplicable.

Precauciones especiales de conservación y transporte

Conservar en lugar invisible e inaccesible para los niños. Conservar a temperaturas inferiores a 25° C. Proteger contra la luz. El periodo de validez después de la primera apertura del envase: 28 días. No usar el producto veterinario una vez vencido la fecha de caducidad indicada en la etiqueta. La fecha de caducidad significa el último día del respectivo mes.

Advertencias y precauciones especiales

Advertencias relativas al uso en cada una de las especies animales de destino:



Tenga cuidado al usar el producto en animales con insuficiencia cardíaca, diabetes e insuficiencia renal crónica.

Precauciones especiales para las personas que administran el medicamento veterinario a los animales:

Proteger los ojos contra el contacto con el producto. En el caso de una inyección accidental, consulte inmediatamente a un médico y enséñele el folleto informativo o el envase.

Gestación y lactancia:

No use el producto durante todo el periodo de gestación y lactancia.

Interacciones con otros medicamentos veterinarios u otros tipos de interacción:

Los glucocorticoesteroides administrados junto con inhibidores de la colinesterasa pueden ser causa de debilidad muscular elevada. Administrados con medicamentos anticoagulantes pueden reducir o aumentar sus efectos. Administrados con diuréticos y anfotericina B pueden aumentar el riesgo de hipopotasemia. Usados junto con efedrina, estrógeno, ketoconazol y antibióticos macrólidos, puede intensificar y extender los efectos de glucocorticoesteroides. La administración junto con fenobarbital, fenitoína y rifampicina puede debilitar los efectos de glucocorticoesteroides. Los glucocorticoesteroides debilitan los efectos de insulina. La administración conjunta de la teofilina con los glucocorticoesteroides afecta a los efectos de ambos medicamentos. No se deben administrar los glucocorticoesteroides junto con los antiinflamatorios no esteroideos debido al riesgo de úlceras gástricas. Los glucocorticoesteroides aumentan el riesgo de intoxicación con medicamentos como ciclosporina, eritromicina o glicósidos cardíacos. Evitar la administración de los glucocorticoesteroides junto con vacunas de virus vivos atenuados, dado que podrá producirse una replicación elevada de los virus.

Sobredosis (incluyendo síntomas, procedimiento de ayuda inmediata y antídotos):

La sobredosis puede ser causa de inmunidad reducida y, por lo tanto, de un riesgo elevado de infección bacteriana, fungal y viral.

Si se administran grandes dosis de glucocorticoesteroides varias veces podrá producirse el síndrome de Cushing iatrogénico (poliuria, polidipsia, polifagia, obesidad troncal, aumento del hígado, vientre flojo, alopecia – muchas veces simétricas, adelgazamiento de la piel y, por lo tanto, vasos sanguíneos visibles – sobre todo en el vientre, pigmentación excesiva, calcificación cutánea, debilidad y atrofia muscular). Una interrupción brusca de los glucocorticoesteroides después de un largo periodo de tratamiento (más de 2 semanas) podrá resultar en el síndrome de retirada de glucocorticoesteroides (enfermedad de Addison).

Precauciones especiales relativas a la eliminación del medicamento veterinario no usado o sus residuos

No deseche los medicamentos en la red de alcantarillado ni a la basura. Pregunte al veterinario sobre las formas de eliminación de medicamentos no usados. Permiten proteger mejor el medio ambiente.

Otra información

Para obtener información sobre el medicamento veterinario, consulte a la entidad responsable.

Envases disponibles:

Botella de vidrio incoloro, de 20 ml de capacidad, envasada individualmente en una caja de cartón.

Periodo de validez: 2 años

Sujeto a prescripción médica – Rp. Para administrar bajo supervisión del veterinario.

Nombre y dirección de la entidad responsable y fabricante responsable de la liberación del lote

Entidad responsable y fabricante responsable de la liberación del lote:

BiowetPuławySp. z o.o.
ul. Arciuha 2, 24-100 Puławy

2017-10-24
2018-07-10



Vitaminum B₁ Biowet Puławy SOLUCIÓN INYECTABLE PARA GANADO VACUNO, OVEJAS, CABALLOS, POLLOS, PAVOS Y PERROS

Contenido de sustancia activa y otras sustancias

1 ml contiene:

Sustancia activa:

clorhidrato de tiamina – 25 mg

Excipiente:

fenol – 2,25 mg

Indicaciones terapéuticas

Hipovitaminosis y avitaminosis de B₁:

- en animales carnívoros con una dieta rica en carne de pescado cruda,
- en animales alimentados artificialmente con inyecciones de glucosa,
- estados metabólicos elevados (estados febriles, embarazo, lactación).

Tratamiento de las siguientes enfermedades en las especies de destino:

- ganado vacuno, ovejas, caballos: baja vitalidad de los recién nacidos.
- perros: neuropatía periférica y parálisis nerviosa periférica, artritis reumatoide, forma nerviosa de moquillo, debilidad muscular y trastornos digestivos que provoquen una deficiencia de vitaminas del grupo B.
- pollos, pavos: ataxia, espasmos, parálisis, atrofia muscular, polineuritis.

Contraindicaciones

No emplear en caso de hipersensibilidad a la sustancia activa o a cualquiera de los excipientes.

Efectos adversos

Durante la administración del medicamento (especialmente en perros) puede aparecer una fuerte reacción dolorosa como consecuencia del efecto irritante de la tiamina.

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al titular de la autorización de comercialización o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urpl.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación para cada especie, vías y forma de administración

Administrar por vía subcutánea o intramuscular una vez al día hasta que desaparezcan los síntomas clínicos en dosis:

ganado vacuno, ovejas, caballos: 0,5 ml producto/10 kg m.c., lo que se corresponde con 12,5 mg de vitamina B₁/10 kg m.c.

pollos, pavos, perros: 0,1 ml producto / 1 kg m.c., lo que se corresponde con 2,5 mg de vitamina B₁/1kg m.c.

Recomendaciones para una correcta administración

No debe administrarse el preparado por vía intravenosa, ya que puede causar un shock anafiláctico.

Para una correcta administración se debe proceder conforme a la información contenida en este prospecto.

Tiempo de espera

Tejidos comestible:

ganado vacuno, ovejas, caballos, pollos, pavos – cero días.

Huevos:

pavos – cero días.

Leche:

ganado vacuno – cero días.

ovejas – cero días.

Perros – no se aplica.

Medidas de precaución especiales durante la conservación

Conservar en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Conservar a una temperatura por debajo de 25 C. Proteger de la luz. No congelar.

Conservar en el envase cerrado.



Advertencias especiales

Advertencias especiales para cada una de las especies animales de destino:

Ninguna.

Medidas de precaución especiales relativas al empleo en animales:

No debe administrarse el preparado por vía intravenosa, ya que puede causar un shock anafiláctico.

Medidas de precaución especiales para las personas que administran el medicamento veterinario a animales:

Tras la entrada accidental del medicamento en el ojo puede producirse irritación, que se manifiesta en forma de lagrimeo excesivo. En tal caso se debe lavar inmediatamente el ojo con abundante agua templada o suero fisiológico.

Durante la administración debe procederse con precaución para evitar una autoinyección.

En caso de autoinyección, en particular intravenosa, puede producirse un shock anafiláctico, trastornos respiratorios y una disminución pasajera de la presión arterial sanguínea.

Embarazo:

Puede ser empleado durante el periodo de embarazo.

Lactación:

Puede ser empleado durante el periodo de lactación.

Puesta:

Puede ser empleado durante el periodo de puesta.

Interacciones con otros medicamentos y otros tipos de interacciones:

La administración de amprolium (en especial en pavos) puede provocar una deficiencia de tiamina.

No debe administrarse el producto con soluciones de hierro.

Debe evitarse la administración del producto con plantas que contengan una gran cantidad de tiaminasa, ya que su exceso provoca la descomposición de la vitamina B₁.

Sobredosificación (síntomas, forma de proceder a la hora de prestar ayuda inmediata, antídotos):

Tan solo se llega a intoxicaciones agudas en animales en una situación de superación repetida de la dosis recomendada.

Aparecen convulsiones, cianosis, dificultades respiratorias, caída de la presión sanguínea. No aparecen síntomas de intoxicación crónica ya que la vitamina B₁ es muy soluble en agua y no se acumula en el organismo, puesto que su exceso es excretado con la orina.

En la práctica clínica no se observan síntomas de una sobredosificación de tiamina. Incluso en caso de superarse las dosis admisibles no es necesaria ninguna intervención médica.

Incompatibilidades farmacéuticas:

Los sulfitos presentes en el agua para beber pueden provocar la descomposición de la vitamina B₁.

El preparado no debe administrarse con soluciones de pH neutro o básico, ya que pueden provocar la descomposición de la tiamina.

Dado que no se han realizado ensayos sobre compatibilidad, no está permitido mezclar este medicamento veterinario con otros medicamentos veterinarios.

Medidas de precaución especiales relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Tamaño del envase

50 ml.

Periodo de caducidad

18 meses.

Otras informaciones

Para conseguir información sobre el presente medicamento veterinario debe contactarse con el titular de comercialización.

Para uso exclusivo en animales.

Sujeto a prescripción veterinaria.

20.03.2015 r.



Vitaminum C Biowet Puławy SOLUCIÓN INYECTABLE PARA CABALLOS, GANADO VACUNO, CERDOS, OVEJAS, PERROS, GATOS Y ZORROS

Contenido de sustancia activa y otras sustancias

Ácido ascórbico 100 mg/ml.

Indicaciones terapéuticas

Deficiencia de vitamina C en el organismo, como ayuda durante terapias con antibióticos, en trastornos digestivos, durante el periodo de embarazo y exposición al estrés, de debilidad y agotamiento. Como ayuda en infecciones del aparato urinario.

Contraindicaciones

Litiasis renal de oxalato.

Efectos adversos

En individuos con predisposición a desarrollar cálculos renales la administración parenteral de ácido ascórbico puede producir la aparición de litiasis renal

De la aparición de efectos adversos tras la administración de este producto o de la observación de cualquier síntoma preocupante no mencionado en el prospecto (incluyendo también síntomas en personas como consecuencia del contacto con el medicamento) debe informarse al veterinario correspondiente, al titular de la autorización de comercialización o a la Oficina del Registro de Medicamentos, Productos Médicos y Productos Biocidas. El formulario de comunicación debe descargarse de la página web <http://www.urpl.gov.pl> (Sección de Medicamentos Veterinarios).

Dosificación para cada especie, vías y forma de administración

El producto se administra por vía intravenosa o intramuscular en las siguientes dosis diarias:

Ganado vacuno, caballos 5 -10 mg/kg m.c. es decir 0,05 – 0,1 ml/kg m.c.

Cerdos, ovejas 8 -16 mg/kg m.c. es decir 0,08 – 0,16 ml/kg m.c.

Perros, gatos, zorros 10 -20 mg/kg m.c. es decir 0,1 – 0,2 ml/kg m.c.

Administrar el producto durante 5 – 7 días (se recomienda administrar 1/2 dosis 2 veces al día).

Recomendaciones para una correcta administración

En caso de administración intravenosa, calentar el producto hasta la temperatura corporal y administrar lentamente.

Tiempo de espera

Tejidos comestibles:

Caballo, ganado vacuno, cerdo, oveja – cero días.

Leche:

Ganado vacuno, oveja – cero días. Perro, gato, zorro – no se aplica.

Medidas de precaución especiales durante la conservación

Conservar en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños.

Conservar a una temperatura por debajo de +25°C. Proteger de la luz. No congelar.

No utilizar este medicamento veterinario después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta. El plazo de caducidad indica el último día de un mes dado. Periodo de caducidad tras la primera apertura del recipiente: 28 días.

Advertencias especiales

Medidas de precaución especiales relativas al empleo en animales:

La administración intramuscular puede provocar irritaciones locales (especialmente en caballos).

Puede presentarse gran dolor durante la inyección.



La reacción ácida de la orina puede provocar la cristalización de uratos, oxalatos y citratos y como consecuencia la aparición de cálculos en el sistema urinario.

En animales con diabetes constatada y en estados de absorción excesiva de hierro desde el tubo digestivo se debe evitar la administración de ascorbatos en dosis superiores a las recomendadas.

La administración parenteral de ácido ascórbico en dosis superiores a las recomendadas conduce a la obtención de falsos resultados de laboratorio positivos que muestran la presencia de glucosa en la sangre.

En caso de administración simultánea de vitamina C con deferoxamina en individuos viejos debe procederse con especial precaución. Si fuese necesario administrar ambos medicamentos simultáneamente se recomienda administrar el ácido ascórbico dos horas después de la infusión de deferoxamina.

En caso de administración intravenosa, calentar el producto hasta la temperatura corporal y administrar lentamente.

Medidas de precaución especiales para las personas que administran el medicamento veterinario a animales:

La inyección accidental del producto no supone un riesgo para la persona que administra el medicamento.

Embarazo y lactación:

No existen contraindicaciones para su empleo durante el embarazo y la lactación.

Interacciones con otros medicamentos y otros tipos de interacciones:

El ácido ascórbico potencia la acción de medicamentos cumarínicos anticoagulantes. Aumenta la absorción de hierro. Los glucósidos flavónicos potencian la acción de la vitamina C.

El ácido ascórbico, al aumentar la reacción ácida de la orina, disminuye el efecto antibacteriano de los antibióticos aminoglucósidos y macrólidos. La administración simultánea de vitamina C con un medicamento que una hierro – deferoxamina, empleado en hemocromatosis y hemosiderosis postransfusional, puede conducir a un exceso de iones de hierro, principalmente en las células del miocardio, lo que provoca alteraciones del ritmo y la conductividad. La inyección intravenosa de ácido ascórbico acorta la semivida de la salicilamida.

La administración simultánea de oxitocina y ácido ascórbico disminuye la capacidad del ácido ascórbico para pasar a través de la placenta al feto.

Sobredosificación (síntomas, forma de proceder a la hora de prestar ayuda inmediata, antídotos):

La administración de ácido ascórbico en dosis por encima de las recomendadas puede provocar la acidificación de la orina, lo que conduce a una deficiencia en la excreción de ácidos débiles y bases. La sobredosificación de vitamina C puede provocar diarrea y una disminución de la absorción en el tubo digestivo de medicamentos con acción anticoagulante. La administración repetida de ácido ascórbico en dosis superiores a 4 g puede provocar la inactivación de la vitamina B₁₂, una disminución pasajera de la función fagocitaria y destructora de los neutrófilos, una absorción excesiva de iones de hierro y la formación de cálculos renales.

Incompatibilidades farmacéuticas

El ácido ascórbico muestra una incompatibilidad química con el bicarbonato de sodio, el salicilato de sodio, el nitrato de sodio, la teobromina, la urotropina (metenammina), el clorhidrato de clorpromazina, el succinato sódico de metilprednisolona.

No mezclar la solución de ácido ascórbico con otros medicamentos veterinarios destinados a ser inyectados.

Medidas de precaución especiales relativas a la neutralización del medicamento veterinario no utilizado o de los residuos procedentes de este producto

Los medicamentos no deben arrojarse por el desagüe ni a la basura.

Pregunte a su veterinario sobre la forma de eliminación de medicamentos inservibles. Esto permite una mejor protección del medio ambiente.

Otras informaciones

Para conseguir información sobre el presente medicamento veterinario debe contactarse con el titular de comercialización.

Periodo de caducidad 2 años.

Envase

Botellas de vidrio ámbar de 100 ml. **Para uso exclusivo en animales.**

Sujeto a prescripción veterinaria – Rp.

Para administración bajo la supervisión de un veterinario.

20.03.2015 r.

